



Руководство по эксплуатации
Витрины холодильной

ODISSEY II PLUG-IN



Официальное издание
Общество с ограниченной ответственностью
«ЗАВОД БРЭНДФОРД»

Содержание

| | |
|--|----|
| Описание витрины..... | 4 |
| Технические характеристики..... | 7 |
| Условия эксплуатации витрины..... | 8 |
| Меры безопасности..... | 8 |
| Ввод оборудования в эксплуатацию..... | 9 |
| Использование по назначению..... | 11 |
| Транспортирование и хранение..... | 14 |
| Утилизация..... | 14 |
| Гарантии изготовителя..... | 15 |
| Сведения о приемке..... | 16 |
| Сведения о предприятии-изготовителе..... | 16 |
| Сведения о продаже оборудования..... | 17 |

Настоящее руководство по эксплуатации (РЭ) распространяется на витрину холодильную «ODISSEY PLUG-IN» (далее витрина).

РЭ является единым объединенным эксплуатационным документом на витрину и содержит:

- общие характеристики витрины;
- указания по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию витрины;
- условия транспортирования и хранения витрины;
- гарантии изготовителя;
- свидетельство о приемке витрины;
- сведения о предприятии-изготовителе;
- сведения о продаже оборудования.

Потребителю для квалифицированного обслуживания витрины перед началом ее эксплуатации рекомендуется внимательно изучить настоящее РЭ.

1. Описание витрины

Витрина холодильная «ODISSEY II PLUG-IN» (рисунок 1) представляет собой низкотемпературный шкаф. Витрина предназначена для кратковременного хранения и продажи глубокозамороженных и замороженных продуктов питания (заводская настройка). Рабочий объем шкафа освещается лампами. Шкаф комплектуется полками с возможностью установки держателя ценника.

Витрина выпускается в следующих исполнениях: «Шкаф низкотемпературный ODISSEY II PLUG-IN 125», «Шкаф низкотемпературный ODISSEY II PLUG-IN 190», «Шкаф низкотемпературный ODISSEY II PLUG-IN 250»

Примечание. В связи с постоянным расширением номенклатуры выпускаемой продукции возможны другие исполнения витрины.

Поперечное сечение витрины «ODISSEY II PLUG-IN» изображено на рисунке 2.



рисунок 1

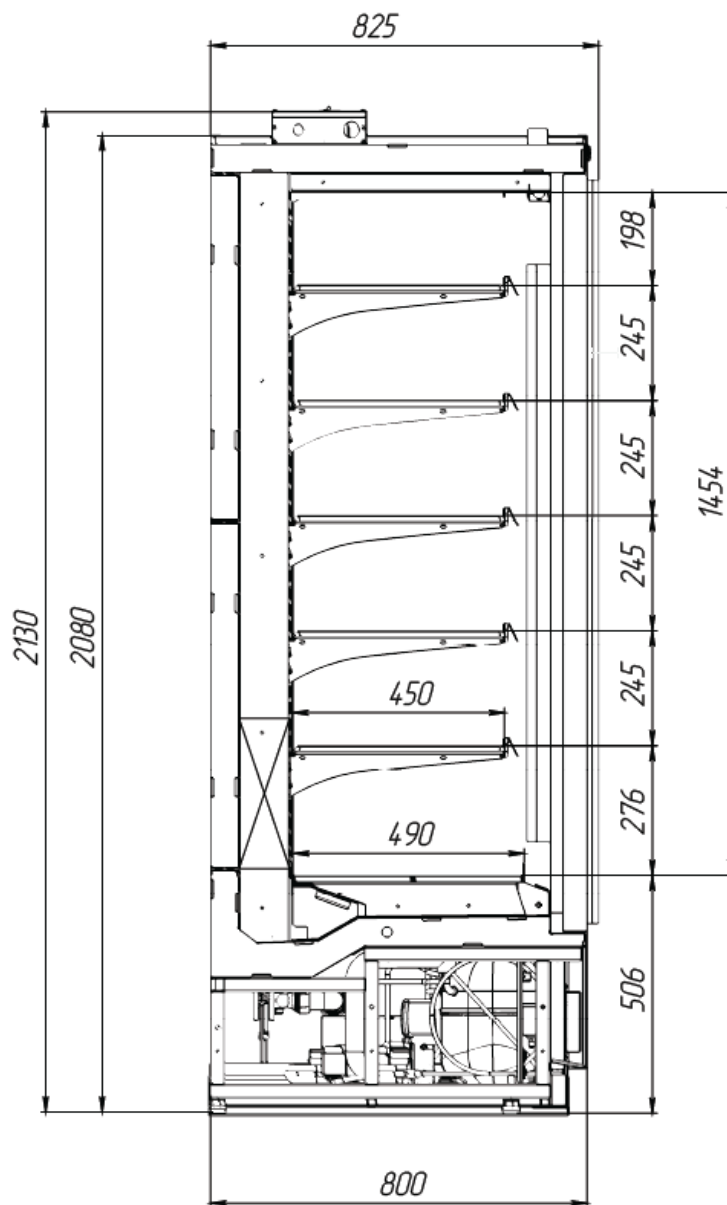


рисунок 2

В витринах используется система встроенного холода «plug-in» (холодоснабжение витрин осуществляется от встроенного холодильного агрегата, который входит в состав витрины).

Конфигурация, дизайн витрины и наличие ряда опций позволяют использовать ее в качестве пристенной витрины с «глухой» боковиной.

Наличие различных вариантов исполнения витрин, дизайна, изготавливаемых по желанию Заказчика, создает неограниченные возможности для любого Потребителя.

В комплект поставки входят:

- витрина;
- эксплуатационная документация (руководство по эксплуатации, руководство пользователя на электронный контроллер);
- комплектующие согласно упаковочному листу и договору поставки.

Маркировка витрины приведена на маркировочной табличке (рисунок 3), которая располагается на декоративной панели потолка.

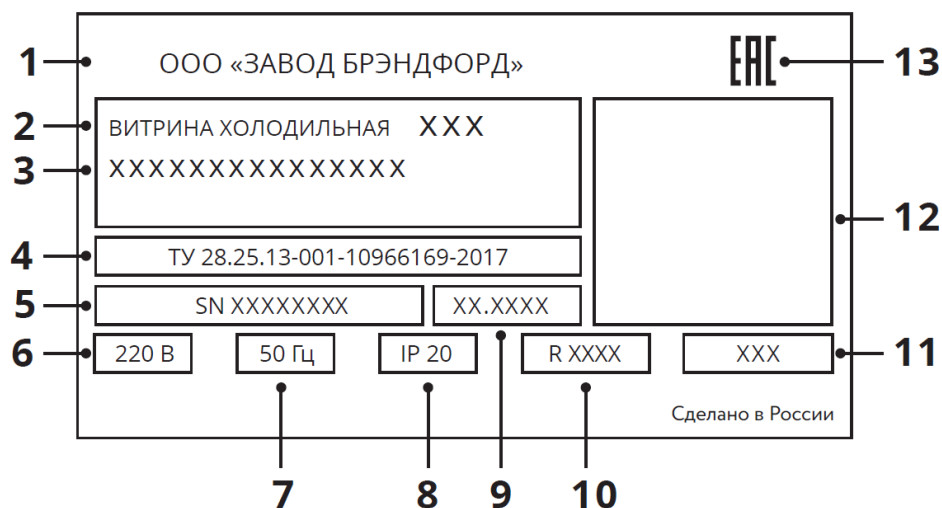


рисунок 3

Маркировка содержит:

- 1- наименование предприятия-изготовителя;
- 2- наименование и обозначение витрины;
- 3- характеристика витрины
- 4- технические условия;
- 5- заводской номер;
- 6- номинальное напряжение;
- 7- частота тока;
- 8- код степени защиты электрооборудования согласно ГОСТ 14254-96;
- 9- дата выпуска (месяц, год);
- 10- тип хладагента;
- 11- масса хладагента;
- 12- QR-код с развернутой информацией по изделию;
- 13- знак сертификации.

Витрина на предприятии-изготовителе упаковывается в упаковку, которая обеспечивает в процессе транспортирования и хранения сохранность витрины, эксплуатационной документации и комплектующих.

Эксплуатационная документация и комплектующие вложены во внутренний объем витрины.

Примечание. В конструкцию витрин могут быть внесены изменения, способствующие улучшению эксплуатационных характеристик.

Витрины изготавливаются в климатическом исполнении УХЛ 3 по ГОСТ 15150, но для работы при температуре окружающего воздуха от 12 до 25°C и относительной влажности от 40 до 60%.

Витрины имеют дополнительные функции, позволяющие подключить ее к системе управления и мониторинга ADAP-KOOL.

На эксплуатационные характеристики витрин могут отрицательно повлиять:

- потоки воздуха со скоростью выше 0,2 м/с, поэтому не рекомендуется устанавливать витрину вблизи дверей или на чрезмерно проветриваемых участках;
- источники тепла (солнечные лучи, диффузоры и трубопроводы горячего воздуха, неизолированные и прогреваемые солнцем потолки, стены и т.п.);
- условия повышенной влажности, сопровождаемые в большинстве случаев повышенной температурой.

Если условия в помещении, в котором будет эксплуатироваться витрина, отличаются от вышеуказанных, то эксплуатационные характеристики витрины могут отличаться от оптимальных.

Для поддержания соответствующих условий в помещении, где эксплуатируется витрина, рекомендуется установить системы кондиционирования воздуха.

2. Технические характеристики

Витрины (в зависимости от модели) имеют основные характеристики, приведенные в таблице 1.

Таблица 1- Основные характеристики витрины «ODISSEY II PLUG-IN».

| Наименование параметра | Единица измерения | ODISSEY II PLUG-IN 125 | ODISSEY II PLUG-IN 156 | ODISSEY II PLUG-IN 190 | ODISSEY II PLUG-IN 250 |
|--|-------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| Температура полезного объема при температуре окружающего воздуха плюс 25°С и относительной влажности окружающего воздуха 60% | градусы С | -18...-22°С | -18...-22°С | -18...-22°С | -18...-22°С |
| Длина (без учета боковых панелей) | мм | 1250 | 1563 | 1880 | 2500 |
| Длина (с учётом боковых панелей) | мм | 1355 | 1668 | 1985 | 2605 |
| Длина (упаковки) | мм | 1480 | 1820 | 2290 | 2740 |
| Высота | мм | 2130 | 2130 | 2130 | 2130 |
| Высота (упаковки) | мм | 2360 | 2360 | 2360 | 2360 |
| Ширина (габаритный размер) | мм | 800 | 800 | 800 | 800 |
| Ширина (упаковки) | мм | 950 | 950 | 950 | 950 |
| Площадь экспозиции шкафа | м ² | 3,43 | 4,2 | 5,15 | 6,85 |
| Объем загрузки шкафа | м ³ | 0,8 | 1,0 | 1,2 | 1,6 |
| Глубина выкладки | мм | 450/490 | 450/490 | 450/490 | 450/490 |
| Нагрузка на полки | кг/м ² | 200 | 200 | 200 | 200 |
| Вес нетто(брутто) | кг | 345 (385) | 380(425) | 415(460) | 550 (630) |
| Номинальная потребляемая мощность | кВт | 1,82 | 2,4 | 2,98 | 3,19 |
| Максимальная потребляемая мощность (во время оттайки горячим газом) | кВт | 2,13 | 2,73 | 3,29 | 3,5 |
| Электроэнергия, потребляемая за сутки | кВт/сут | 21,3 | 28,6 | 35,8 | 41,7 |
| Номинальный ток | А | 8,3 | 10,9 | 13,5 | 14,5 |
| Максимальный ток (во время оттайки горячим газом) | А | 16 | 16 | 16 | 16 |
| Электропитание (номинальное напряжение – частота – количество фаз) | В – Гц – п фаз | 220 – 50 – 1 | 220 – 50 – 1 | 220 – 50 – 1 | 220 – 50 – 1 |
| Степень защиты электрооборудования, обеспечиваемая оболочками (по ГОСТ 14254) | код | IP 20 | IP 20 | IP 20 | IP 20 |
| Устройство управления | тип | Электронный контроллер | | | |
| Тепловыделение | кВт | 1,5 | 1,9 | 2,2 | 2,9 |
| Хладагент | тип | R404A | R404A | R404A | R404A |
| Уровень шума | дБ | не более 69 | не более 69 | не более 69 | не более 69 |

3. Условия эксплуатации витрины

Загрузку продуктов в витрину следует производить только после достижения требуемой температуры в полезном объеме. В витрину следует помещать только те продукты, температура хранения которых соответствует рабочей температуре витрины.

В витрине циркуляция охлажденного воздуха осуществляется принудительно с помощью вентиляторов. При выкладке продуктов необходимо учитывать направление воздушных потоков. Продукты не должны препятствовать потокам воздуха через отверстия задней перфорированной стенки, закрывать приточные и всасывающие панели.

Равномерное размещение без пустот продуктов позволяет избежать образования вихревых потоков воздуха и обеспечивает нормальное функционирование витрины.

Рекомендуется следить за тем, чтобы в первую очередь продавались продукты, помещенные в витрину раньше других, обеспечивая тем самым оборот пищевых продуктов.

4. Меры безопасности

Меры безопасности направлены на предотвращение несчастных случаев и повреждения витрины во время ее ввода в эксплуатацию, ремонта и при использовании по назначению.

Указания мер безопасности:

- При обслуживании и эксплуатации витрины необходимо обязательно соблюдать «Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей» и требования Стандартов безопасности труда.
- К эксплуатации и монтажу витрины допускаются лица прошедшие обучение, инструктаж и проверку знаний требований техники безопасности, знающие ее конструкцию и изучившие данное Руководство по эксплуатации.
- Ввод витрины в эксплуатацию должен осуществляться квалифицированным персоналом, имеющим допуск на выполнение данного вида работ.
- К выполнению работ по ремонту витрины допускаются лица, имеющие квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей, знающие ее конструкцию и изучившие данное Руководство по эксплуатации.
- Корпус витрины должен быть надежно заземлен.

ВНИМАНИЕ: ВКЛЮЧАТЬ ВИТРИНУ БЕЗ ЗАЗЕМЛЕНИЯ И ПЕРЕМЕЩАТЬ ВИТРИНУ, НАХОДЯЩУЮСЯ ПОД НАПРЯЖЕНИЕМ, КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

- Потребитель должен обеспечить наличие средств пожаротушения и медицинской аптечки с необходимыми медикаментами и средствами оказания неотложной медицинской помощи при вводе витрины в эксплуатацию, ее ремонте и при использовании ее по назначению.

Меры безопасности при работе с изделиями, в которых используется хладагент:

- В холодильном контуре витрины, в качестве хладагента, используется озонобезопасный хладон R404A, который является смесью взрывобезопасных нетоксичных химических соединений.
- Из-за нарушения герметичности системы, в которой циркулирует хладагент (по любой причине), возможна его утечка, а также попадание его в глаза и на кожу.
- Быстрое испарение жидкого хладагента может вызвать обморожение. В случае попадания хладагента:
 - в глаза необходимо немедленно промыть их струей чистой воды, в течение не менее 15 минут, а при серьезных повреждениях обратиться к врачу;
 - на незащищенные участки кожи необходимо немедленно смыть его чистой водой, осушить кожу, прикладывая полотенце, наложить на пораженный участок кожи мажевую повязку или смазать мазью, а при серьезных повреждениях обратиться к врачу.

5. Ввод оборудования в эксплуатацию

ВНИМАНИЕ: ПОДГОТОВКА ВИТРИНЫ К ЭКСПЛУАТАЦИИ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ ДОЛЖНЫ ОСУЩЕСТВЛЯТЬСЯ ТОЛЬКО ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ СЕРВИСНЫХ СЛУЖБ ОФИЦИАЛЬНЫХ ДИСТРИБЬЮТОРОВ ПРЕДПРИЯТИЯ - ИЗГОТОВИТЕЛЯ, У КОТОРЫХ ПРИОБРЕТЕНА ДАННАЯ ПРОДУКЦИЯ!

Примечания:

- Перечень сервисных служб, занимающихся вводом в эксплуатацию и сервисным обслуживанием витрины, следует узнать у Продавца продукции.
- Фактическая передача витрины в эксплуатацию оформляется актом ввода в эксплуатацию (форма акта приведена в Приложении А).

При запуске витрины необходимо:

1. Обеспечить ежедневный контроль обмерзания испарителя на период стабилизации температуры торгового зала и входящих работ, загрузки товара
2. При необходимости вносить изменения параметров оттайки в зависимости от температуры продукта и окружающей среды в торговом зале.
3. При стабилизации температуры вернуть в заводские настройки.

Прием, распаковка:

Витрину следует, в присутствии Потребителя, аккуратно освободить от упаковки, соблюдая необходимые меры предосторожности, во избежание механических повреждений изделия. Во время распаковки витрины необходимо рассмотреть ее полностью, чтобы удостовериться в том, что она не была повреждена во время перевозки.

Из внутреннего объема витрины необходимо достать комплектующие и документацию. Проверить комплектность изделия.

Установка витрины, первая чистка:

Витрина устанавливается в определенном месте торгового зала (не ближе 1 м от отопительных приборов, на расстоянии не менее 100 мм между задней стенкой витрины и стеной) и выравняется при помощи регулируемых ножек с резьбой, которые входят в комплект поставки. Необходимо: освободить витрину от деревянного поддона; установить витрину в стабильном горизонтальном положении посредством регулировки высоты ножек, которые должны упираться в пол (витрина не должна качаться); проверить выравнивание витрины с помощью уровня, расположив его на одной из горизонтальных поверхностей витрины.

Недостаточное выравнивание может отрицательно влиять на функционирование витрины, а также затруднить соединение ее в канал.

После установки необходимо промыть (очистить) внутреннюю и наружную поверхности витрины моющим составом (обычные чистящие средства, имеющиеся в продаже, как правило, хорошо подходят для этих целей).

Очищенные поверхности рекомендуется ополаскивать чистой водой и вытирать насухо.

Следует избегать применения абразивных средств и растворителей, которые могут испортить поверхность витрины, также следует избегать попадания воды и моющих средств на части витрины, находящиеся под электрическим напряжением.

Подключение витрины к электрической сети:

Подключение витрины к электрической сети должно выполняться в соответствии с существующими нормами безопасности.

Примечание. Схема электрическая принципиальная приведена в Приложении Б.

Перед подключением витрины необходимо проверить соответствие напряжения сети рабочему напряжению витрины. Для обеспечения исправной работы электрооборудования необходимо, чтобы отклонения напряжения сети от номинального значения не превышали $\pm 10\%$. Напряжение сети следует контролировать и в процессе эксплуатации витрины. Электропроводка силовых цепей должна выполняться гибким медножильным кабелем соответствующего сечения (кабель должен иметь изолированные зажимные выводы и опознавательные хомутики). Электропроводка цепей управления должна выполняться гибким медножильным кабелем сечением не менее $2,5 \text{ мм}^2$ (кабель должен иметь изолированные зажимные выводы и опознавательные хомутики). Корпус блока электроники должен быть заземлен гибким кабелем соответствующего сечения.

ВНИМАНИЕ: Витрина должна быть заземлена. Требования по исполнению защитного заземления по ГОСТ 12.1.030-81.

Сопротивление изоляции электрических цепей оборудования относительно его корпуса должно быть не менее 2 МОм.

К электрической сети витрина должна подключаться через установленный в электрическом распределительном щите отдельный автоматический термоманитный выключатель, который одновременно выполняет функции предохранительного устройства и главного выключателя витрины.

После подключения всего оборудования необходимо проверить систему электропитания на пиковую (максимальную) нагрузку. Для этого нужно убедиться в том, что все электрооборудование снова включиться после прерывания подачи электроэнергии, не вызывая при этом срабатывания автоматических выключателей. В противном случае необходимо внести изменения в систему электропитания, чтобы дифференцировать пуск оборудования.

Блок электроники:

Функционированием витрины управляет блок электроники, расположенный на крыше витрины. Конструктивно блок выполнен в виде металлического ящика. Блок установлен в полозьях, что позволяет выдвигать его вперед, обеспечивая доступ к элементам схемы. Схема электрическая монтажная блока электроники приведена в Приложении В.

Функции устройства управления выполняет электронный контроллер, снабженный цифровым дисплеем. Контроллер является специализированным микропроцессорным устройством и может быть гибко подстроен посредством программируемых параметров к различным условиям эксплуатации витрины. Доступ к программным ресурсам осуществляется с помощью кнопок, расположенных на фронтальной панели контроллера.

Полная и подробная информация о способах функционирования и программирования содержится в руководстве пользователя на контроллер, которое поставляется вместе с витриной.

ВНИМАНИЕ: ПРЕЖДЕ ЧЕМ ВСКРЫТЬ БЛОК ЭЛЕКТРОНИКИ, НЕОБХОДИМО ОБЕСТОЧИТЬ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ ВИТРИНЫ!

6. Использование по назначению

Включение витрины

Витрину следует включать только после подготовки ее к эксплуатации, которая должна выполняться квалифицированным аттестованным персоналом (в соответствии с разделом 3). Для включения следует подать напряжение питания к витрине включением автоматического выключателя на распределительном щите. Включить тумблер «ОСВЕЩЕНИЕ», расположенный справа на козырьке витрины, через несколько секунд витрина включится в работу.

Контроль и регулировка рабочей температуры

Визуальный контроль рабочей температуры осуществляется на табло электронного контроллера.

Автоматический контроль температуры и поддержание ее в заданных пределах в процессе работы витрины осуществляет электронный контроллер. Установка рабочей температуры витрины производится в соответствии с руководством пользователя на контроллер.

ВНИМАНИЕ: НЕОБХОДИМО ПОМНИТЬ, ЧТО ВИТРИНА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ТОЛЬКО ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ ОПРЕДЕЛЕННОГО ВРЕМЕНИ НИЗКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ ПРОДУКТА, А НЕ ДЛЯ ЕЕ ПОНИЖЕНИЯ!

Загрузка витрины

Загрузку продуктов в витрину следует производить только после достижения требуемой температуры в полезном объеме. В витрину следует помещать только те продукты, температура хранения которых соответствует рабочей температуре витрины.

В витрине циркуляция охлажденного воздуха осуществляется принудительно с помощью вентиляторов. При выкладке продуктов необходимо учитывать направление воздушных потоков. Продукты не должны препятствовать потокам воздуха через отверстия задней перфорированной стенки, закрывать приточные и всасывающие панели.

Равномерное размещение без пустот продуктов позволяет избежать образования вихревых потоков воздуха и обеспечивает нормальное функционирование витрины.

Рекомендуется следить за тем, чтобы в первую очередь продавались продукты, помещенные в витрину раньше других, обеспечивая тем самым оборот пищевых продуктов.

Периодическая чистка

Периодическая чистка предназначена для: удаления болезнетворных микроорганизмов на наружных и внутренних частях витрины; поддержания внешнего вида витрины на должном уровне.

Периодическая чистка включает чистку наружных частей и чистку внутренних частей витрины.

Чистку наружных частей витрины необходимо проводить ежедневно (еженедельно). Чистку внутренних частей витрины необходимо проводить не реже одного раза в месяц.

Чистка наружных частей витрины

Цель этой чистки – подчеркнуть эстетичность внешнего вида витрины, удалить болезнетворные микроорганизмы на наружных частях витрины.

В процессе чистки следует промыть наружные части витрины дезинфицирующим моющим составом (обычные чистящие средства, имеющиеся в продаже, как правило, хорошо подходят для этих целей). Очищенные поверхности рекомендуется ополаскивать чистой водой и вытирать насухо. Следует избегать применения абразивных средств и растворителей, которые могут испортить поверхность витрины, также следует избегать попадания воды и моющих средств на части витрины, находящиеся под электрическим напряжением.

Чистка внутренних частей витрины

Цель этой чистки – поддержание чистоты и удаление болезнетворных микроорганизмов внутри витрины. Для чистки витрины следует применять дезинфицирующие моющие средства. Перед чисткой необходимо обесточить все системы витрины (выключить тумблер на блоке электроники витрины, выключить главный выключатель витрины на распределительном щите), полностью освободить витрину от продуктов. Подождать пока температура внутри витрины достигнет комнатной. Вынуть и промыть (очистить) базовые поддоны, промыть (очистить) внутренние части витрины. Очищенные поверхности рекомендуется ополаскивать чистой водой и вытирать насухо.

Затем, при необходимости, удалить остатки продуктов, упавшие на панель вентиляторов, осмотреть днище витрины и проконтролировать состояние стока. В случае засорения стока его необходимо прочистить.

После завершения чистки необходимо установить в исходное положение все снятые части и включить витрину. После того как температура в витрине достигнет заданного значения можно загрузить витрину продуктами.

Примечание. При аномальном образовании льда следует пригласить специалиста из фирмы (организации), которая занимается сервисным обслуживанием витрины, для того чтобы он проверил настройки цикла оттаивания.

Оттаивание

Циклом оттаивания витрины управляет электронный контроллер путем переключения холодильной системы в режим оттаивания горячим газом. Образовавшаяся в процессе оттаивания влага, удаляется в окружающее пространство системой автономного выпаривания. При объединении витрин в канал оттайка витрин синхронизируется контроллером витрины, запрограммированной как «МАСТЕР». Время и количество оттаиваний можно задать самостоятельно. Также возможно ручное включение цикла оттаивания. Подробная информация о настройке режима оттаивания содержится в руководстве пользователя на контроллер.

Рекомендуемый режим оттаивания витрины: 4 раза за 24 часа, продолжительность режима оттаивания – не более 10 минут (заводская установка).

Рекомендации по исключению преждевременного отказа витрины

Для исключения преждевременного отказа витрины Потребителю при эксплуатации витрины рекомендуется:

- периодически проверять соответствие значений температуры и относительной влажности воздуха в помещении, где установлена витрина, рекомендуемым значениям, в случае необходимости следует обеспечить в данном помещении бесперебойную работу установок кондиционирования, вентиляции и отопления;
- избегать направления сквозняков и диффузоров установок искусственного климата в сторону витрины;
- избегать прямого попадания солнечных лучей на продукты, находящиеся в витрине;
- снизить температуру поверхностей, излучающих тепло (например, снабдить кровлю теплоизоляцией);
- ограничить или исключить использование в освещении помещения, где установлена витрина, ламп накаливания, направленных на витрину;
- контролировать процесс оттаивания (его периодичность, продолжительность, температуру при оттаивании, включение витрины после оттаивания и т.п.);
- проверять отток воды, образующейся в результате оттаивания (своевременно прочищать сливы, контролировать сифоны);
- проверять наличие конденсата, в случаях нетипичного образования конденсата предупреждать об этом специалиста из сервисной службы, занимающейся сервисным обслуживанием витрины;
- один раз в месяц проводить контроль функционирования витрины с привлечением специалиста из сервисной службы, занимающейся сервисным обслуживанием витрины.

Перечень критических отказов

- Повреждение питающего кабеля
- Повреждение фреонопровода агрегата
- Повреждение защитных элементов корпуса

Возможные ошибочные действия персонала, которые приводят к инциденту или аварии

ВНИМАНИЕ:

В СЛУЧАЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ВИТРИНЫ НЕОБХОДИМО:

-НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО ОБЕСТОЧИТЬ ОБОРУДОВАНИЕ И НЕ ДОПУСТИТЬ ДАЛЬНЕЙШЕЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ;
-ВЫЗВАТЬ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ, ЗАНИМАЮЩЕЙСЯ СЕРВИСНЫМ ОБСЛУЖИВАНИЕМ ВИТРИНЫ;

-ПРИНЯТЬ МЕРЫ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ РЕЗКОГО ПОВЫШЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ ПРОДУКТОВ, ХРАНЯЩИХСЯ В ВИТРИНЕ (СЛЕДУЕТ, ПО ВОЗМОЖНОСТИ, ПЕРЕЛОЖИТЬ ИХ В ХОЛОДИЛЬНУЮ УСТАНОВКУ, ОБЕСПЕЧИВАЮЩУЮ НЕОБХОДИМЫЙ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ РЕЖИМ ХРАНЕНИЯ ПРОДУКТОВ)!

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К ВЫПОЛНЕНИЮ ЛЮБЫХ ОПЕРАЦИЙ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ВИТРИНЫ, НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ОНА ОТКЛЮЧЕНА ОТ ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ!

Возможные неисправности и методы их устранения

Перечень возможных неисправностей и методы их устранения:

| Неисправность, ее внешнее проявление | Вероятная причина | Выявление и устранение неисправностей |
|---|--|---|
| Включенная в сеть витрина не работает | Нет напряжения в сети | Подключить напряжение в сети |
| Дребезжание, стук, шум работающей витрины | Неустойчиво установлена витрина | При помощи опор отрегулируйте устойчивое положение витрины |
| Температура витрины не достаточна низка | На витрину направлены потоки воздуха или находится под прямым или косвенным воздействием солнечных лучей | Устранить сильные потоки воздуха и в любом случае избегать прямого солнечного излучения или его отражения |
| При исключении факторов, указанных выше, необходимо обратиться в сервисную службу. | | |

7. Транспортирование и хранение

Транспортирование:

Транспортировка упакованного оборудования должна производиться только в еврофурах, оснащенных пневматической подвеской, с боковой загрузкой и съемными боковыми стойками каркаса еврофуры. Внутренний размер кузова стандартной еврофуры составляет не менее: длина – 1360 см; ширина – 245 см.; высота – 245 см..

При транспортировке оборудования должна быть исключена возможность его перемещения внутри транспортного средства.

Способы и средства крепления, схемы размещения единиц оборудования в транспортных средствах с учетом максимального использования их вместимости должны обеспечивать их устойчивое положение, исключая смещение составных частей (агрегатов) и удары их друг о друга.

Такелажные работы в процессе погрузки, транспортировки и хранения оборудования (в транспортной таре) должны выполняться только с применением авто-электропогрузчиков.

Во время погрузочно-разгрузочных работ не должны допускаться толчки и удары, которые могут сказаться на работоспособности оборудования.

Условия транспортирования витрины в части воздействия климатических факторов внешней среды – по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 и температуре не выше +35°C и не ниже -35°C.

Хранение:

Оборудование должно храниться у Потребителя в упакованном виде в складских помещениях или под навесом не более 12 мес.

Не допускается хранение на открытых площадках, а также воздействие прямых солнечных лучей и осадков.

Условия хранения – по группе 4 ГОСТ 15150 и температуре не выше +20°C и не ниже -20°C.

8. Утилизация витрины

Срок службы оборудования составляет 12 лет, при проведении регламентных работ и соблюдении условий эксплуатации.

По истечении срока службы оборудование изымаются из эксплуатации, и принимается решение о направлении оборудования в ремонт или об утилизации.

Основные этапы утилизации витрины представлены ниже:

При подготовке витрины к утилизации проводится эвакуация хладагента (фреона) из холодильной системы (производится квалифицированными специалистами сервисной организации).

При утилизации витрины:

- элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла;
- лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации ламп;
- элементы витрины из пластика утилизируются на специализированном предприятии по утилизации пластмасс;
- элементы витрины из черного и цветного металла утилизируются на специализированных предприятиях по переработке металла.

9. Гарантии изготовителя

1. Гарантийный срок оборудования составляет 12 (Двенадцать) месяцев со дня ввода соответствующей единицы Оборудования в эксплуатацию сервисной компанией, либо специалистами, сертифицированными Поставщиком на право проведения данных работ, но не более 15 месяцев со дня изготовления, гарантийный срок хранения 12 месяцев.

2. В течение всего гарантийного срока оборудование должно соответствовать ГОСТам РФ и иным требованиям, предъявляемым к холодильному оборудованию.

3. Гарантийные обязательства распространяются на узлы и агрегаты, установленные на оборудовании произведенных ООО «ЗАВОД БРЭНДФОРД», при условии, что ввод оборудования в эксплуатацию и сервисное обслуживание производится специалистами либо организациями, уполномоченными Поставщиком, с надлежащим оформлением всех подтверждающих данный факт документов, а именно: Акт ввода в эксплуатацию, Талона прохождения планового технического обслуживания.

4. Гарантийные обязательства распространяются на следующие детали:

- компрессор;
- двигатель вентилятора конденсатора;
- двигатель вентилятора испарителя;
- блок управления,
- электрооборудование (за исключением стартеров и ламп освещения),
- воздушный конденсатор,
- испаритель.

5. Гарантийные обязательства не распространяются на случаи:

- Возникновения неисправностей вследствие несоблюдения требований правил ввода в эксплуатацию в соответствии и технического обслуживания оборудования (в том числе своими силами);
- Замены и ремонта деталей, вышедших из строя по причине повреждений или аварий, произошедших из-за небрежности или ненадлежащей эксплуатации;
- Эксплуатации Оборудования с хладагентами, не рекомендованными Производителем оборудования и маркировочной табличке каждой единицы оборудования;
- Эксплуатации оборудования при температуре и влажности за пределами диапазона, рекомендованного данным Руководством по эксплуатации оборудования.
- Эксплуатации оборудования в условиях, когда электропитание не соответствует требованиям Производителя согласно данному Руководству по эксплуатации, а также при отсутствии устройств электрозащиты сети и оборудования.
- Эксплуатации оборудования в условиях отсутствия регулярного планово-технического обслуживания (реже одного раза в месяц) уполномоченными специалистами Сервисных организаций.

6. Для осуществления своих прав по Гарантии Покупатель должен обратиться с претензией в виде Акта рекламации.

7. В течение гарантийного срока все неисправности, возникшие по вине предприятия-изготовителя, устраняются безвозмездно, силами сервисных служб официальных дистрибьюторов предприятия-изготовителя, у которых было приобретено оборудование.

10. Сведения о приемке

Витрина холодильная _____

(наименование витрины)

заводской номер _____

изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документации и признана годной для эксплуатации.

(должность лица, производшего приемку)

МП _____

(личная подпись)
подписи)

(расшифровка)

(год, месяц, число)

11. Сведения о предприятии-изготовителе

Витрина холодильная _____

(наименование витрины)

изготовлена обществом с ограниченной ответственностью «ЗАВОД БРЭНДФОРД».

Сертификат соответствия №ТС С-RU.МО10.В.02825

Юридический адрес предприятия-изготовителя: 156001, РФ, г. Кострома, улица Московская дом 105, тел/факс: (4942) 41-12-91, 41-12-81, e-mail: brandford@brandford.ru.

Адрес для корреспонденции: 156001, РФ, г. Кострома, Московская дом 105

12.Сведения о продаже оборудования

Витрина холодильная _____
(наименование витрины)

Заводской номер _____

Дата продажи " ____ " _____ г.

(наименование фирмы (организации), продавшей витрину)

МП _____
(подпись представителя фирмы (организации), продавшей витрину)
(расшифровка подписи)

АКТ
ввода в эксплуатацию

(наименование населенного пункта, где
установлено оборудование)

« _____ » _____ .20__ г.
(дата ввода в эксплуатацию)

Настоящий акт составлен о том, что _____

(далее - ИСПОЛНИТЕЛЬ)
(наименование сервисной службы)

Выполнены работы по монтажу и вводу в эксплуатацию витрины холодильной

(наименование витрины)

заводской номер _____ (далее - работы), а

(далее - ЗАКАЗЧИК)
(наименование фирмы (организации))

приняты работы в полном объеме

Примечание:

от ИСПОЛНИТЕЛЯ

от ЗАКАЗЧИКА

(должность)

(должность)

(подпись)

(подпись)

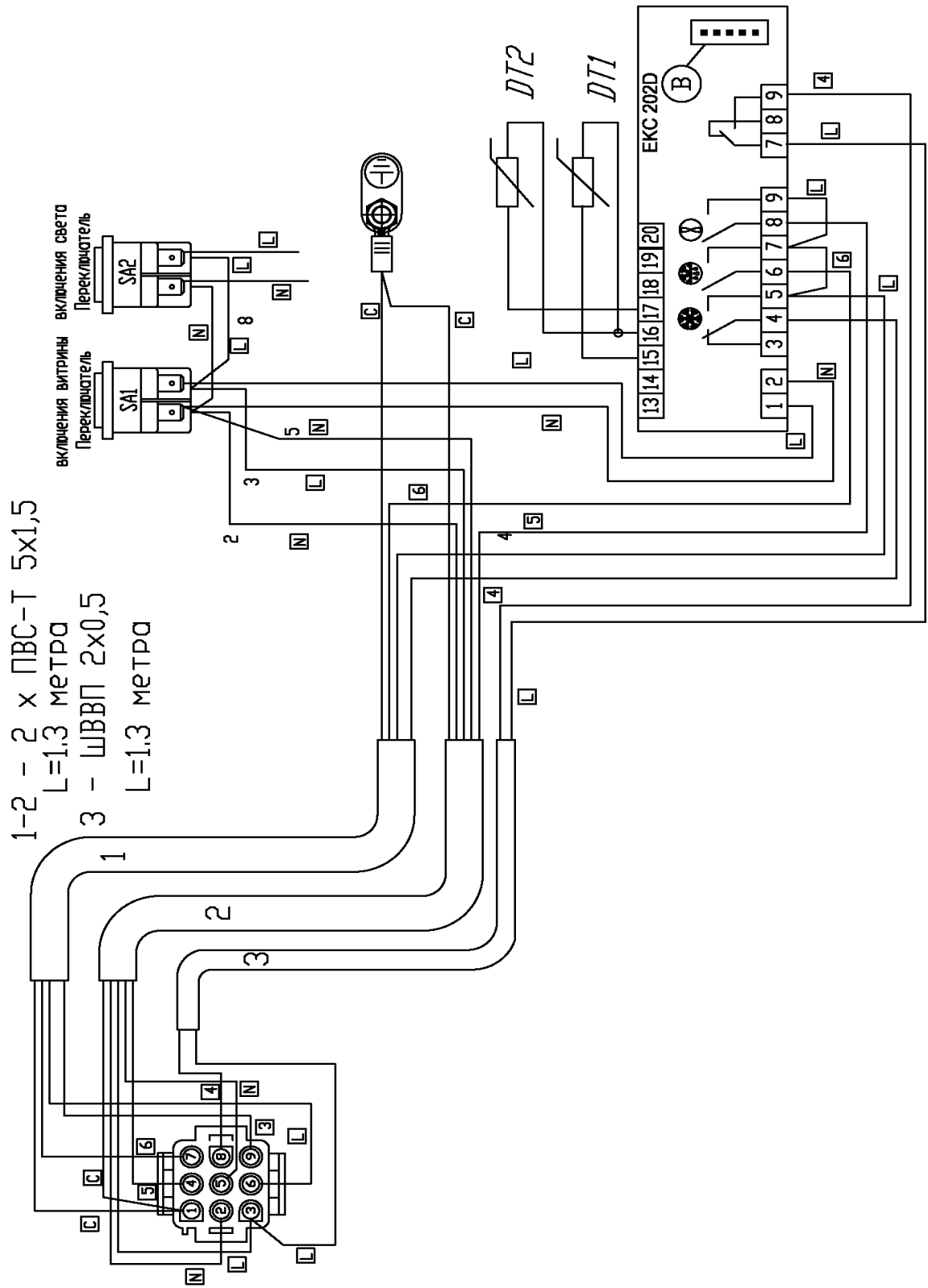
(Ф.И.О)

(Ф.И.О)

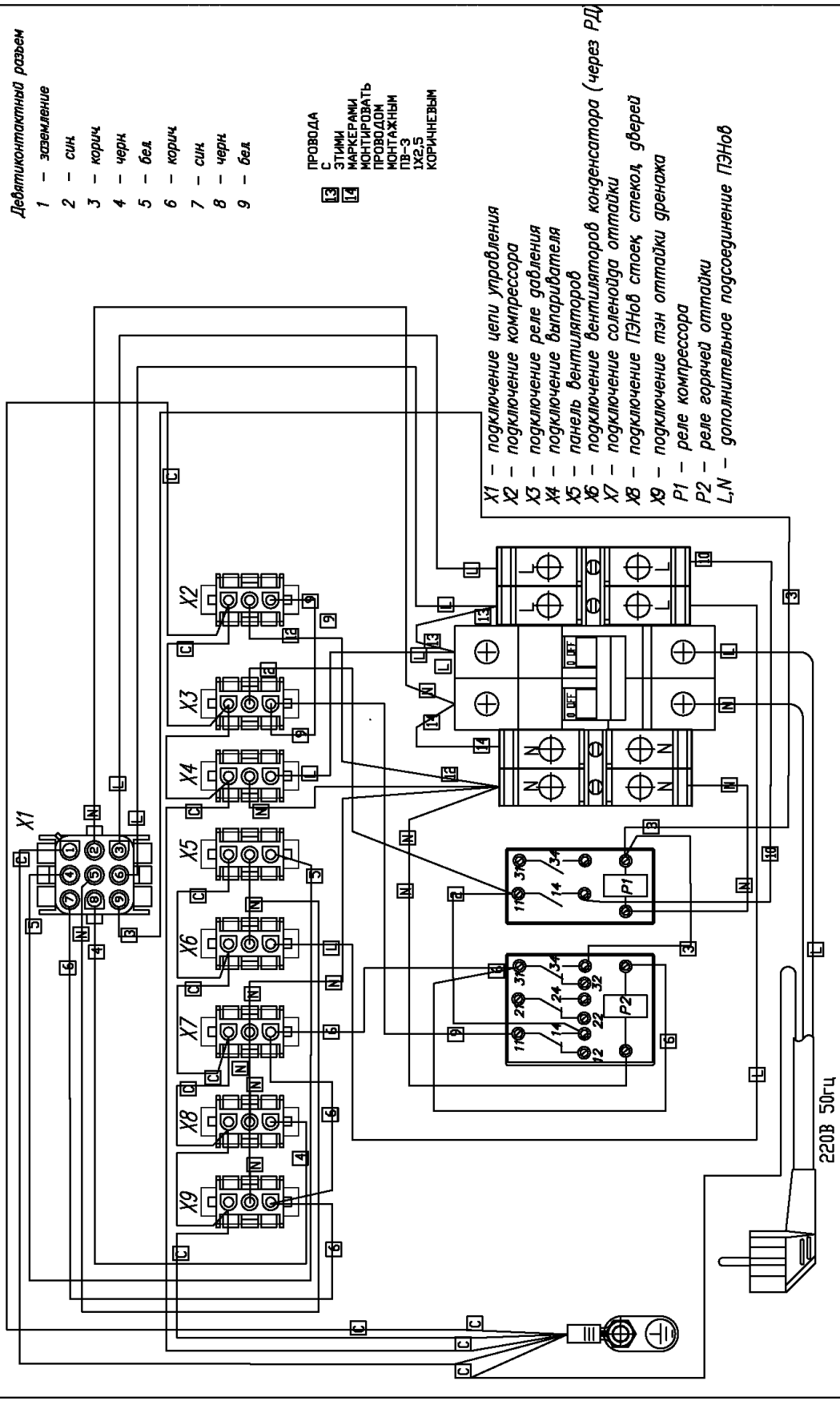
М.П.

М.П.

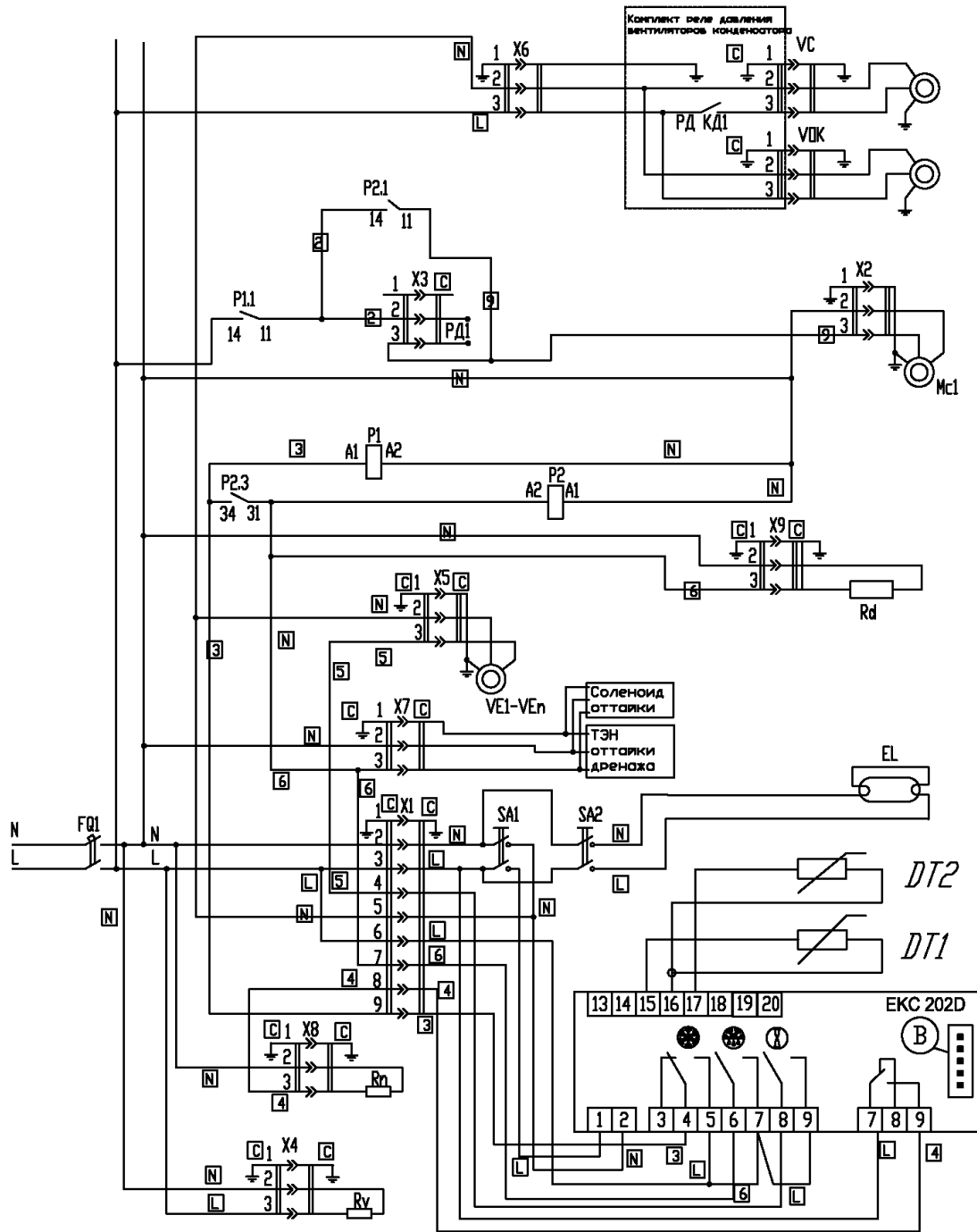
Схема электрическая монтажная кабельного шлейфа odyssey plug in 125



Приложение В
 Схема электрическая монтажная блока электросоединений odyssey plug in 125



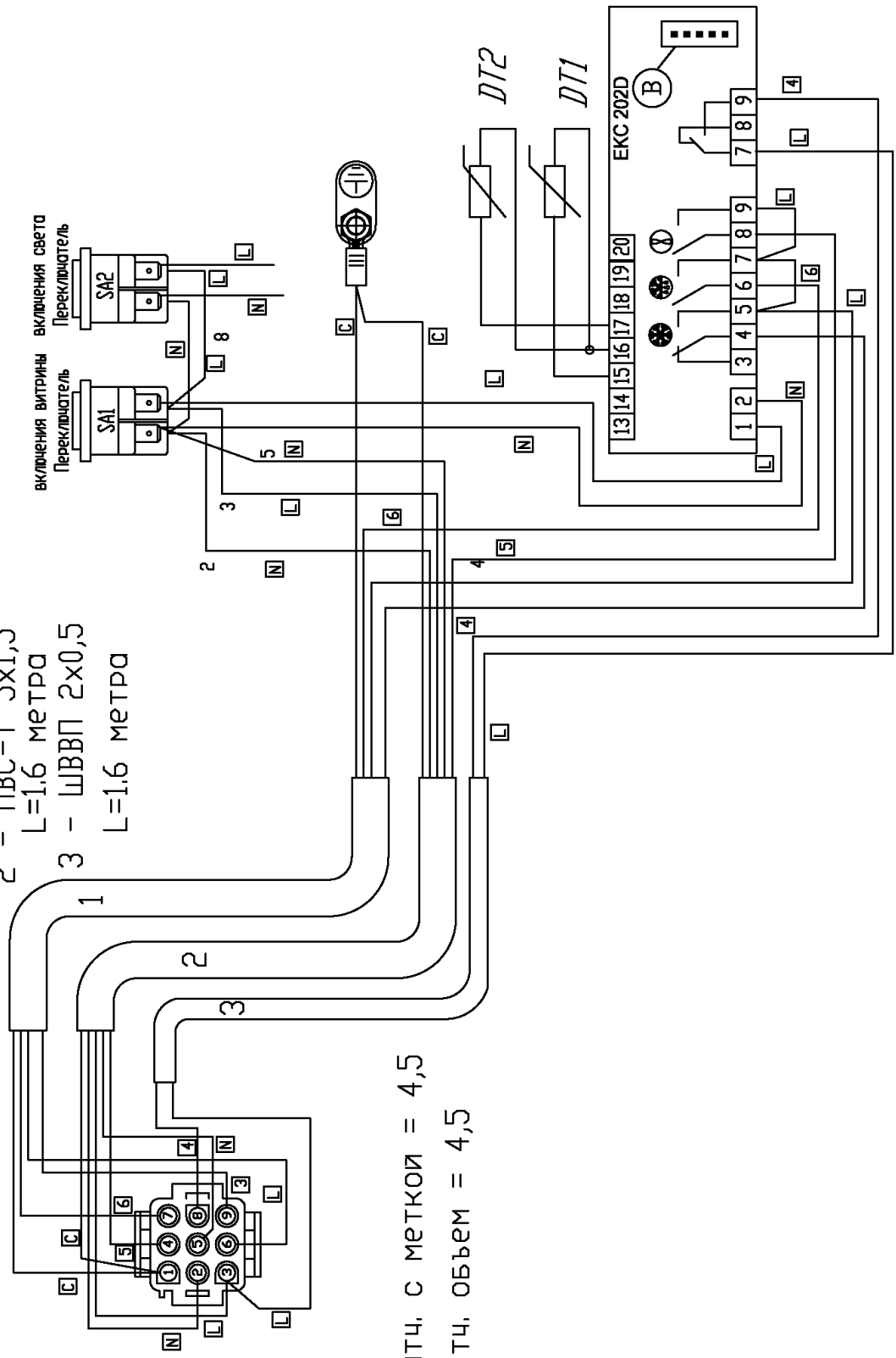
Приложение В
 Схема электрическая принципиальная холодильной витрины
 odyssey plug in 125
 со встроенным агрегатом



- | | |
|--|---|
| <p>A1 – электронный контроллер EKC 202D X1 – разъемный разъем подключения цепи управления X2 – подключение компрессора X3 – подключение реле давления X4 – подключение выработчика X5 – подключение панели вентиляторов X6 – подключение вентиляторов конденсатора X7 – подключение соленоида оттайки, два параллельно + тан оттайки дренажа X8 – подключение ТЭНов оттаяк, стенок, дверей X9 – подключение тан оттайки дренажа SA1 – переключатель включения витрины SA2 – переключатель включения освещения</p> | <p>DT1 – датчик термостатирования DT2 – датчик температуры испарителя B – разъем подключения "COPY CARD" EL – лампа Rn – ТЭН Rv – ТЭН электровентилятора Rd – ТЭН оттайки дренажа P1 – реле компрессора P2 – реле испарной оттайки FQ1 – обратный автоматический выключатель Mcl – компрессор 1 VE1 – VEh – вентиляторы испарителя VC1 – VC2 – вентиляторы конденсатора</p> |
|--|---|

Схема электрическая монтажная кабельного шлейфа odyssey plug in

- 1 - ПВС-Т 4x1,5
L=1,6 метра
- 2 - ПВС-Т 5x1,5
L=1,6 метра
- 3 - ШВВП 2x0,5
L=1,6 метра

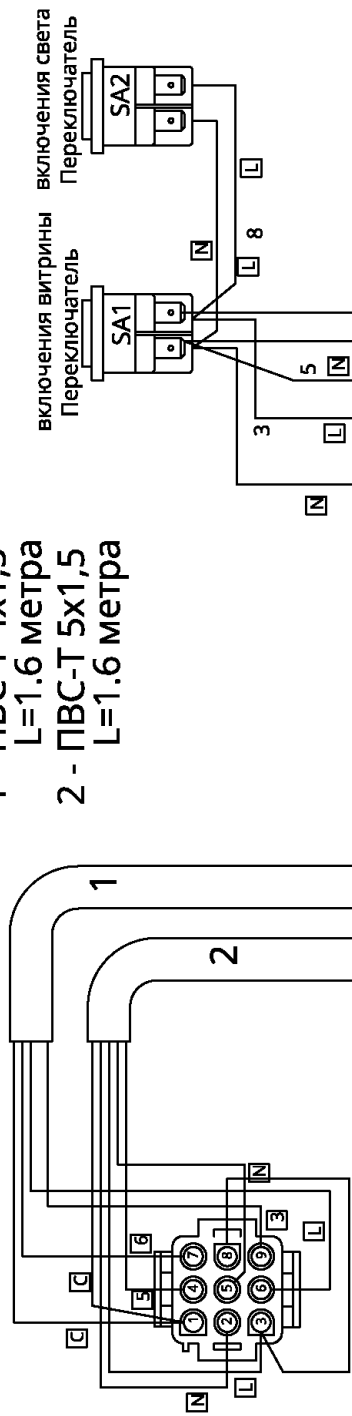


L датч. с меткой = 4,5

L датч. объем = 4,5

Схема электрическая монтажная кабельного шлейфа odyssey plug in

- 1 - ПВС-Т 4х1,5
L=1.6 метра
- 2 - ПВС-Т 5х1,5
L=1.6 метра



L датч. с меткой = 4,5
L датч. объем = 4,5

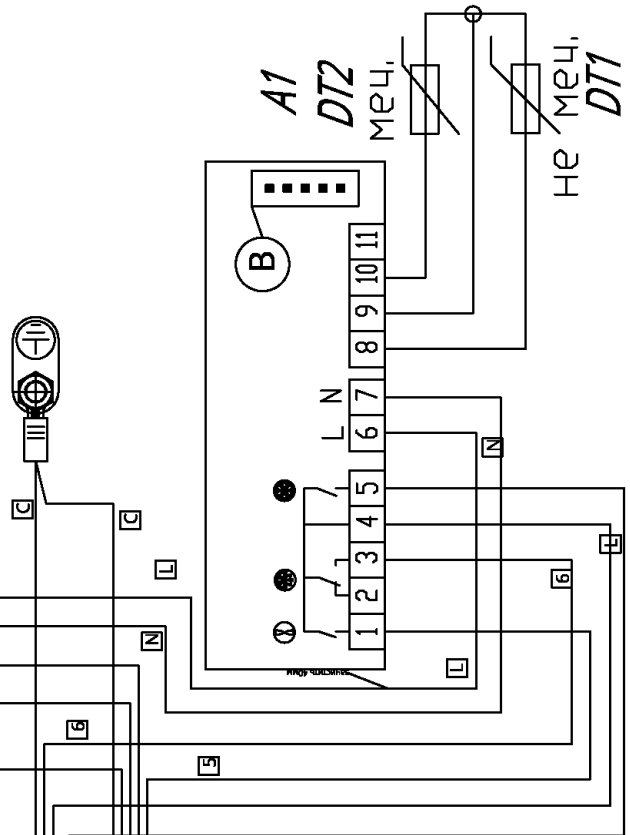
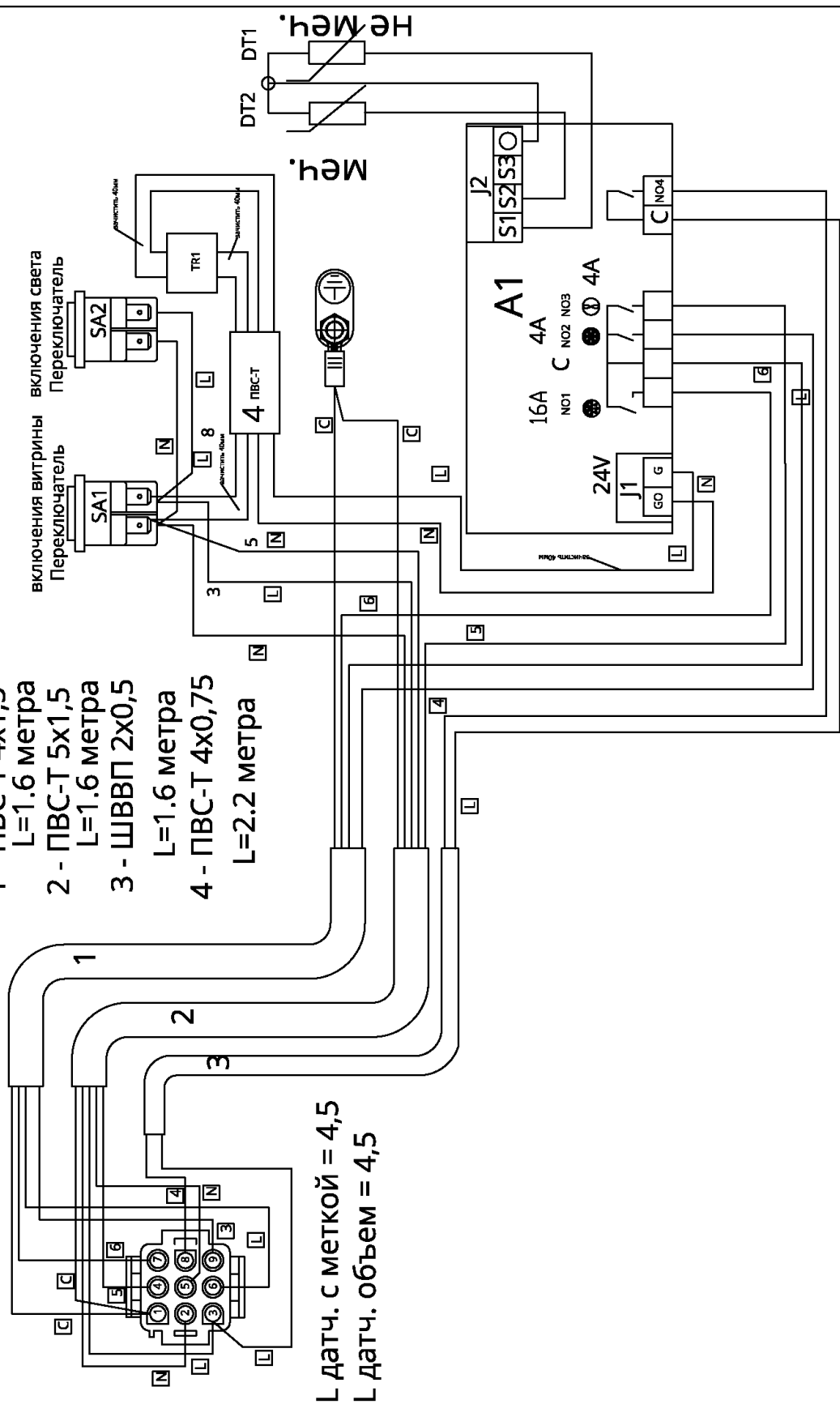


Схема электрическая монтажная кабельного шлейфа odyssey plug in

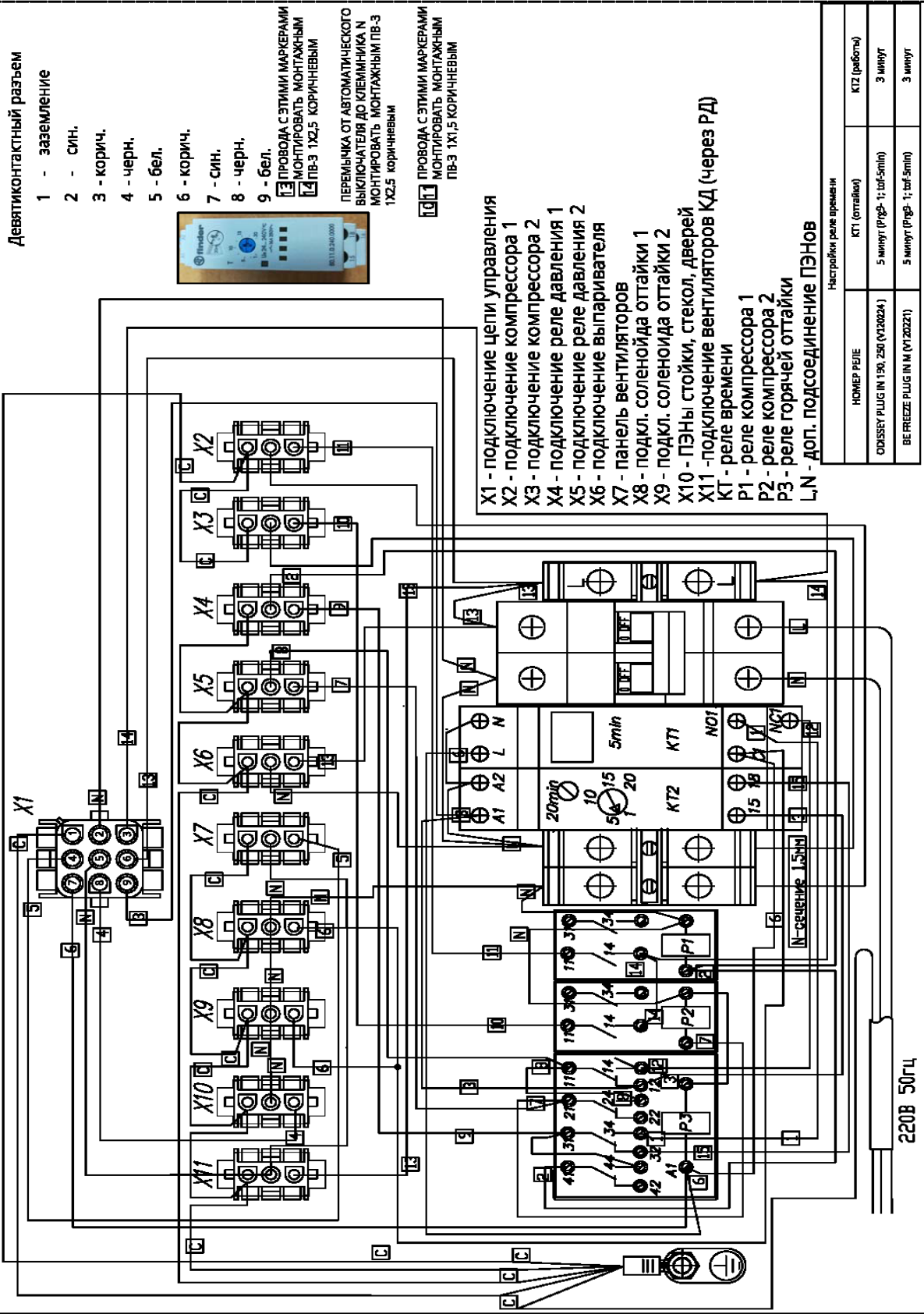
- 1 - ПВС-Т 4х1,5
L=1.6 метра
- 2 - ПВС-Т 5х1,5
L=1.6 метра
- 3 - ШВВП 2х0,5
L=1.6 метра
- 4 - ПВС-Т 4х0,75
L=2.2 метра



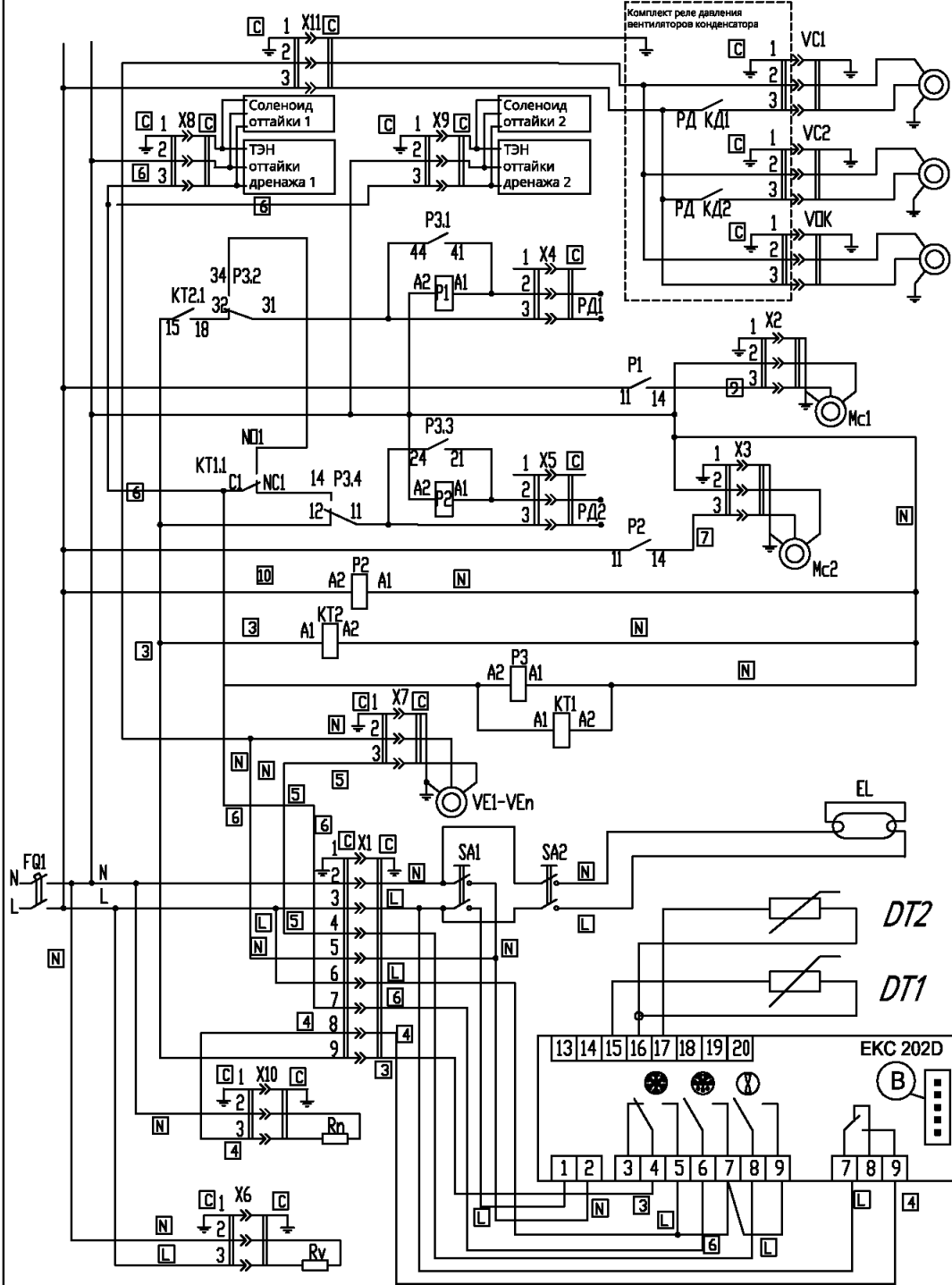
L датч. с меткой = 4,5
L датч. объем = 4,5

Приложение В

Схема электрическая монтажная холодильных витрин *odyssey plug in 190, 250, be freeze plug in M* со встроенным агрегатом

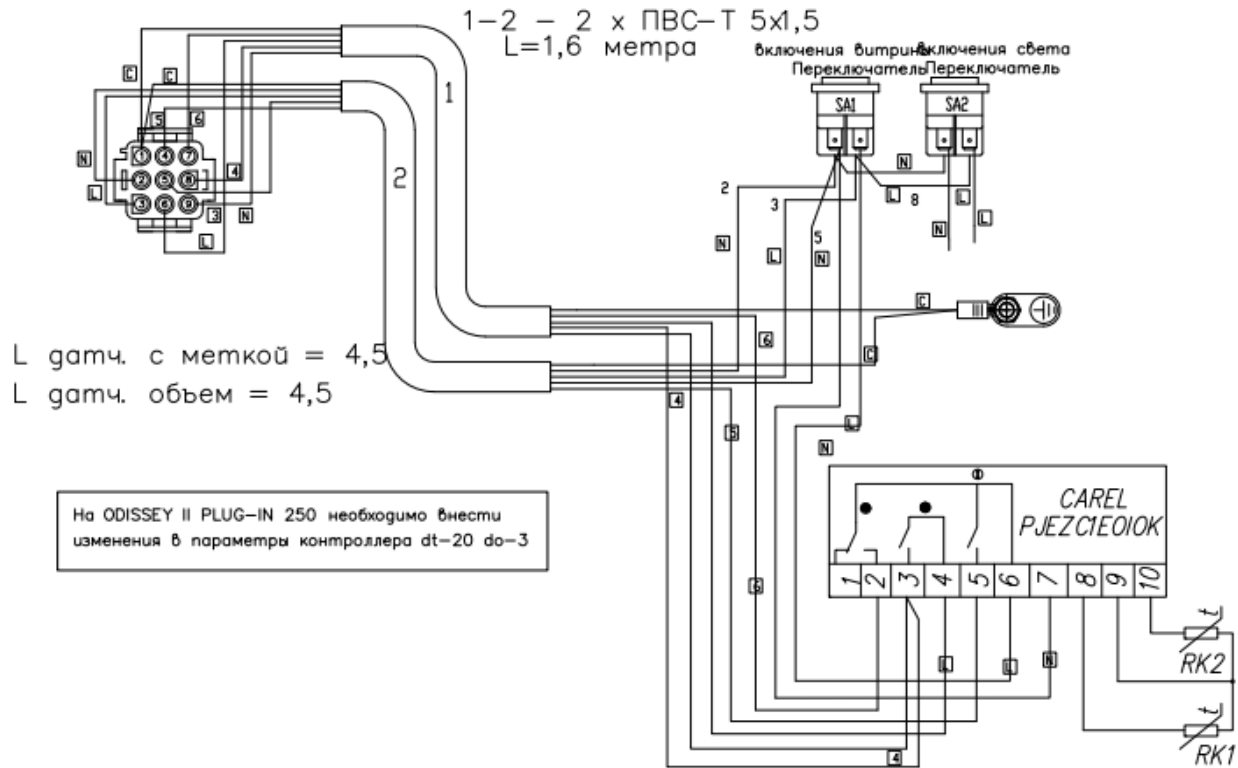


Приложение В
Схема электрическая принципиальная холодильных витрин
odyssey plug in 190, 250, be freeze plug in M со встроенным агрегатом

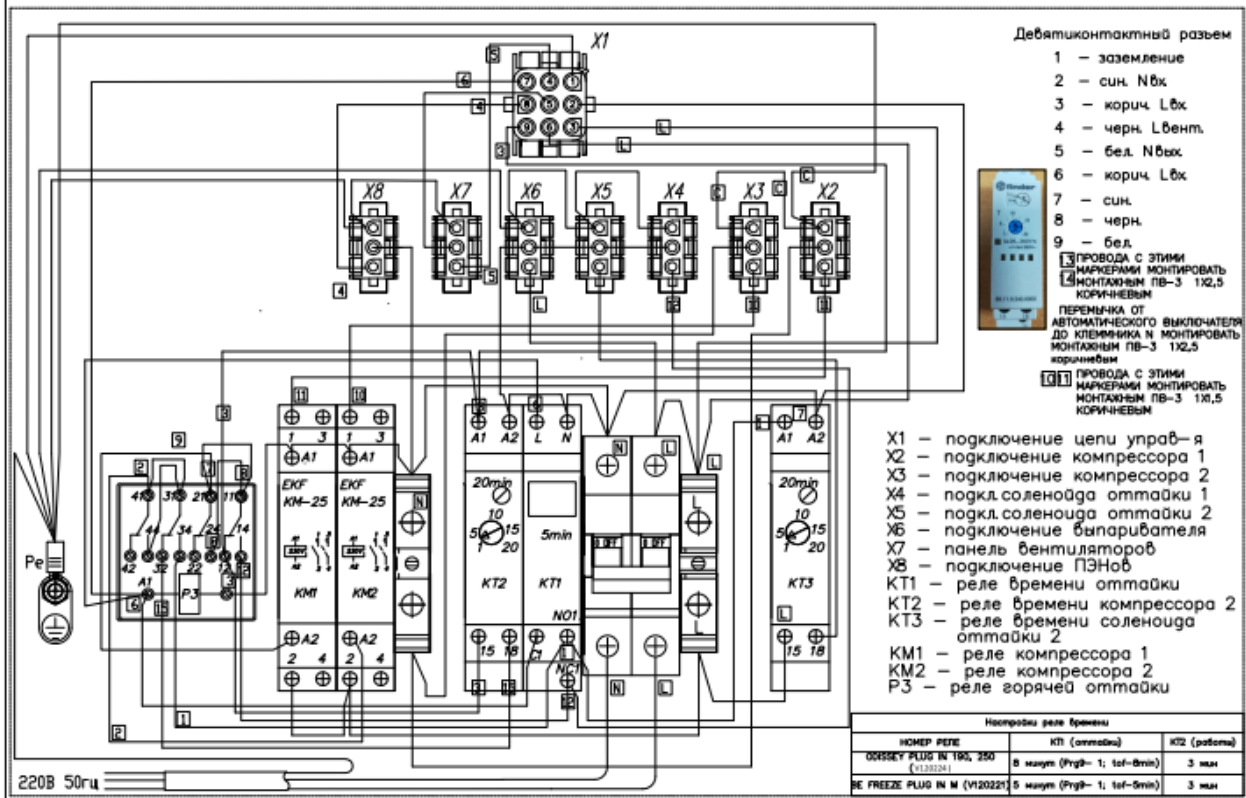


- | | |
|--|--|
| <p><i>A1</i> – электронный контроллер EKC 202D <i>X1</i> – добавочный разъем подключения цепи управления <i>X2</i> – подключения компрессора 1 <i>X3</i> – подключения компрессора 2 <i>X4</i> – подключения реле давления 1 <i>X5</i> – подключения реле давления 2 <i>X8</i> – подключения вентрилятора <i>X7</i> – подключения панели вентиляторов <i>X8</i> – подключения соленоида оттайки, Mc1 <i>X9</i> – подключения соленоида оттайки, Mc2 <i>X10</i> – подключения ТЭНов стоек, стекол, дверей <i>X11</i> – подключения вентиляторов КД <i>SA1</i> – переключатель включения витрины <i>SA2</i> – переключатель включения освещения</p> | <p><i>DT1</i> – датчик термостатирования <i>DT2</i> – датчик температуры испарителя <i>B</i> – разъем подключения "COPY CARD" <i>EL</i> – лампа <i>Rn</i> – ТЭН <i>Rv</i> – ТЭН электробатарейки <i>P1</i> – реле компрессора 1 <i>P2</i> – реле компрессора 2 <i>P3</i> – реле вентрилятора оттайки <i>KT</i> – реле времени <i>FQ1</i> – автоматический выключатель <i>Mc1</i> – компрессор 1 <i>Mc2</i> – компрессор 2 <i>VE1 – VE_n</i> – вентиляторы испарителя <i>VC1 – VC2</i> – вентиляторы конденсатора <i>VCK</i> – вентиляторы охлаждения компрессоров</p> |
|--|--|

Схема электрическая монтажная кабельного шлейфа ODISSEY PLUG-IN 250



Приложение В Схема электрическая монтажная холодильных витрин odyssey plug in 190, 250, со встроенным агрегатом



| Функция | Коды | Мин. значение | Макс. значение | Заводс. к. настр. | Наши настр. |
|---|-----------|---------------|----------------|-------------------|-------------|
| Нормальная работа | | | | | |
| Температура (уставка) | — | -50°C | 50°C | 2°C | -18°C |
| Термостат | | | | | |
| Дифференциал | r01 | 0,1 K | 20 K | 2 K | 2 K |
| Максимальное ограничение уставки | r02 | -49°C | 50°C | 50°C | 50°C |
| Минимальное ограничение уставки | r03 | -50°C | 49°C | -50°C | -50°C |
| Коррекция показаний температуры | r04 | -20 K | 20 K | 0.0 K | 0.0 K |
| Единица измерения температуры (°C/°F) | r05 | °C | °F | °C | °C |
| Коррекция сигнала с Sair (датчик объема) | r09 | -10 K | 10 K | 0 K | 3 K |
| Ручное управление (-1), остановка регулирования (0), пуск регулирования (1) | r12 | -1 | 1 | 1 | 1 |
| Смещение уставки во время ночного режима работы | r13 | -10 K | 10 K | 0 K | 0 K |
| Включение смещения уставки r40 | r39 | OFF | ON | OFF | OFF |
| Величина смещения уставки (второй диапазон термостата) | r40 | -50 K | 50 K | 0 K | 0 K |
| Аварийная сигнализация | | | | | |
| Задержка аварийного сигнала температуры | A03 | 0 min | 240 min | 30 min | 30 min |
| Задержка аварийного сигнала двери | A04 | 0 min | 240 min | 60 min | 60 min |
| Задержка аварийного сигнала температуры при начале охлаждения | A12 | 0 min | 240 min | 90 min | 90 min |
| Верхний предел аварийного сигнала | A13 | -50°C | 50°C | 8°C | 8°C |
| Нижний предел аварийного сигнала | A14 | -50°C | 50°C | -30°C | -30°C |
| Задержка аварийного сигнала DI | A27 | 0 min | 240 min | 30 min | 30 min |
| Аварийный верхний предел для температуры конденсатора (069) | A37 | 0°C | 99°C | 50°C | 50°C |
| Компрессор | | | | | |
| Мин. время работы | c01 | 0 min | 30 min | 0 min | 0 min |
| Мин. время стоянки | c02 | 0 min | 30 min | 0 min | 0 min |
| Реле компрессора должно включаться и выключаться инверсно (функция NC) | c30 | 0 / OFF | 1 / on | 0 / OFF | 0 / OFF |
| Оттайка | | | | | |
| Способ оттайки (0 = нет / 1 = естеств) | d01 | no | EL | EL | EL |
| Температура остановки оттайки | d02 | 0°C | 25°C | 6°C | 10°C |
| Интервал между запусками оттайки | d03 | 0 hours | 48 hours | 8 hours | 6 hours |
| Максимальная длительность оттайки | d04 | 0 min | 180 min | 45 min | 10min |
| Смещение включения оттайки во время запуска | d05 | 0 min | 240 min | 0 min | 0 min |
| Время каплеобразования | d06 | 0 min | 60 min | 0 min | 2 min |
| Задержка запуска вентилятора после оттайки | d07 | 0 min | 60 min | 0 min | 2 min |
| Температура начала работы вентилятора | d08 | -15°C | 0°C | -5°C | -5°C |
| Работа вентилятора во время оттайки | d09 | no | yes | yes | no |
| Датчик оттайки (0=время, 1=S5, 2=Sair) | d10 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Максимальное суммарное время охлаждения между двумя оттайками | d18 | 0 hours | 48 hours | 0 hours | 0 hours |
| Оттайка по необходимости — допустимые колебания температуры S5 при обмерзании. На централизованной установке выберите 20K (= Off) | d19 | 0 K | 20 K | 20 K | 20 K |
| Вентиляторы | | | | | |
| Остановка вентилятора при отключении компрессора | F01 | no | yes | no | no |
| Задержка вентилятора при остановке компрессора | F02 | 0 min | 30 min | 0 min | 0 min |
| Температура остановки вентилятора (S5) | F04 | -50°C | 50°C | 50°C | -5°C |
| Часы реального времени | | | | | |
| Шесть настроек времени для начала оттайки. Настройка часов. 0 = Off | t01 . t06 | 0 hours | 23 hours | 0 hours | 0 hours |
| Шесть настроек времени для начала оттайки. Настройка минут. 0 = Off | t11 . t16 | 0 min | 59 min | 0 min | 0 min |
| Часы: Установка часов | t07 | 0 hours | 23 hours | 0 hours | 0 hours |
| Часы: Установка минут | t08 | 0 min | 59 min | 0 min | 0 min |
| Часы: Установка даты | t45 | 1 | 31 | 1 | 1 |

| Функция | Коды | Мин. значение | Макс. значение | Заводск. настр. | Наши настр. |
|--|------|---------------|----------------|-----------------|-------------|
| Часы: Установка месяца | t46 | 1 | 12 | 1 | 1 |
| Часы: Установка года | t47 | 0 | 99 | 0 | 0 |
| Разное | | | | | |
| Задержка выходного сигнала после запуска | o01 | 0 s | 600 s | 5 s | 5 s |
| Цифровой входной сигнал на DI. Функция: 0 = не используется. 1= состояние на DI. 2 = функция двери с аварийным сигналом при открытии. 3 = аварийная сигнализация двери при открытии. 4 = запуск оттайки (импульсное нажатие). 5 = внешний главный выключатель. 6 = ночная работа. 7 = переключение во второй диапазон термостата (r40). 8 = авария при замыкании. 9 = авария при размыкании. 10 = уборка (запускается импульсным нажатием) | o02 | 0 | 10 | 0 | 0 |
| Сетевой адрес | o03 | 0 | 240 | 0 | 0 |
| Сервисное сообщение (Service Pin Message) | o04 | OFF | ON | OFF | OFF |
| Пароль 1 — (доступ ко всем настройкам) | o05 | 0 | 100 | 0 | 22 |
| Используемый тип датчика (Pt/ PTC/ NTC) | o06 | Pt | ntc | Pt | ntc |
| Деление дисплея = 0,5 (норма 0,1 при датчике Pt) | o15 | no | yes | no | no |
| Максимальное время ожидания после координированной оттайки | o16 | 0 min | 60 min | 20 | 20 |
| Время включения кантового подогрева в дневном режиме работы | O41 | | | 0 | 80 |
| Время включения кантового подогрева в ночном режиме работы | O42 | | | 0 | 50 |
| Период кантового подогрева (время включения + время отключения) | O43 | | | 10 | 10 |
| Выбор схемы применения. | O61 | | | 3 | 3 |
| Уборка. 0 = нет уборки. 1 = только вентиляторы. 2 = Выкл. все выходы | o46 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Пароль 2 (Частичный доступ) | o64 | 0 | 100 | 0 | 0 |
| Сохранение действующих настроек контроллера на ключе программирования. Выберите номер настройки | o65 | 0 | 25 | 0 | 0 |
| Загрузка набора настроек с ключа программирования, (ранее сохранявшихся при помощи функции o65). Может устанавливаться только при остановленном регулировании (r12 = 0) | o66 | 0 | 25 | 0 | 0 |
| Замена заводских настроек на действующие | o67 | OFF | On | OFF | OFF |
| Выберите применение для датчика S5 (0 = не используется, 1= датчик продуктов, 2 = датчик конденсатора с аварийной сигнализацией) | o70 | 0 | 2 | 0 | 0 |

КОНТРОЛЛЕР DANFOSS 202D1

| Функция | Коды | Мин. значение | Макс. значение | Заводс. к. настр. | Наши настр. |
|---|--------------|---------------|----------------|-------------------|-------------|
| Нормальная работа | | | | | |
| Температура (уставка) | — | -50°C | 50°C | 2°C | -18°C |
| Термостат | | | | | |
| Дифференциал | r01 | 0,1 K | 20 K | 2 K | 2 K |
| Максимальное ограничение уставки | r02 | -49°C | 50°C | 50°C | 50°C |
| Минимальное ограничение уставки | r03 | -50°C | 49°C | -50°C | -50°C |
| Коррекция показаний температуры | r04 | -20 K | 20 K | 0.0 K | 0.0 K |
| Единица измерения температуры (°C/°F) | r05 | °C | °F | °C | °C |
| Коррекция сигнала с Sair (датчик объема) | r09 | -10 K | 10 K | 0 K | 0 K |
| Ручное управление (-1), остановка регулирования (0), пуск регулирования (1) | r12 | -1 | 1 | 1 | 1 |
| Смещение уставки во время ночного режима работы | r13 | -10 K | 10 K | 0 K | 0 K |
| Включение смещения уставки r40 | r39 | OFF | ON | OFF | OFF |
| Величина смещения уставки (второй диапазон термостата) | r40 | -50 K | 50 K | 0 K | 0 K |
| Аварийная сигнализация | | | | | |
| Задержка аварийного сигнала температуры | A03 | 0 min | 240 min | 30 min | 30 min |
| Задержка аварийного сигнала двери | A04 | 0 min | 240 min | 60 min | 60 min |
| Задержка аварийного сигнала температуры при начале охлаждения | A12 | 0 min | 240 min | 90 min | 90 min |
| Верхний предел аварийного сигнала | A13 | -50°C | 50°C | 8°C | 8°C |
| Нижний предел аварийного сигнала | A14 | -50°C | 50°C | -30°C | -30°C |
| Задержка аварийного сигнала DI | A27 | 0 min | 240 min | 30 min | 30 min |
| Аварийный верхний предел для температуры конденсатора (069) | A37 | 0°C | 99°C | 50°C | 50°C |
| Компрессор | | | | | |
| Мин. время работы | c01 | 0 min | 30 min | 0 min | 0 min |
| Мин. время стоянки | c02 | 0 min | 30 min | 0 min | 0 min |
| Реле компрессора должно включаться и выключаться инверсно (функция NC) | c30 | 0 / OFF | 1 / on | 0 / OFF | 0 / OFF |
| Оттайка | | | | | |
| Способ оттайки (0 = нет / 1 = естеств) | d01 | no | EL | EL | EL |
| Температура остановки оттайки | d02 | 0°C | 25°C | 6°C | 10°C |
| Интервал между запусками оттайки | d03 | 0 hours | 48 hours | 8 hours | 6 hours |
| Максимальная длительность оттайки | d04 | 0 min | 180 min | 45 min | 10min |
| Смещение включения оттайки во время запуска | d05 | 0 min | 240 min | 0 min | 0 min |
| Время каплеобразования | d06 | 0 min | 60 min | 0 min | 2 min |
| Задержка запуска вентилятора после оттайки | d07 | 0 min | 60 min | 0 min | 2 min |
| Температура начала работы вентилятора | d08 | -15°C | 0°C | -5°C | -5°C |
| Работа вентилятора во время оттайки | d09 | no | yes | yes | no |
| Датчик оттайки (0=время, 1 =S5, 2=Sair) | d10 | 0 | 2 | 0 | 1 |
| Максимальное суммарное время охлаждения между двумя оттайками | d18 | 0 hours | 48 hours | 0 hours | 0 hours |
| Оттайка по необходимости — допустимые колебания температуры S5 при обмерзании. На централизованной установке выберите 20K (= Off) | d19 | 0 K | 20 K | 20 K | 20 K |
| Вентиляторы | | | | | |
| Остановка вентилятора при отключении компрессора | F01 | no | yes | no | no |
| Задержка вентилятора при остановке компрессора | F02 | 0 min | 30 min | 0 min | 0 min |
| Температура остановки вентилятора (S5) | F04 | -50°C | 50°C | 50°C | -5°C |
| Часы реального времени | | | | | |
| Время включения кантового подогрева в дневном режиме работы | O41 | | | | 80 |
| Время включения кантового подогрева в ночном режиме работы | O42 | | | | 50 |
| Период кантового подогрева (время включения + время отключения) | O43 | | | | 10 |
| Шесть настроек времени для начала оттайки. Настройка часов. 0 = Off | t01 . t06 | 0 hours | 23 hours | 0 hours | 0 hours |
| Шесть настроек времени для начала оттайки. Настройка минут. 0 = Off | t11 . t16 | 0 min | 59 min | 0 min | 0 min |

| | | | | | |
|-----------------------|-----|---------|----------|---------|---------|
| Часы: Установка часов | t07 | 0 hours | 23 hours | 0 hours | 0 hours |
| Часы: Установка минут | t08 | 0 min | 59 min | 0 min | 0 min |
| Часы: Установка даты | t45 | 1 | 31 | 1 | 1 |

| Функция | Коды | Мин. значение | Макс. значение | Заводск. настр. | Наши настр. |
|--|------|---------------|----------------|-----------------|-------------|
| Часы: Установка месяца | t46 | 1 | 12 | 1 | 1 |
| Часы: Установка года | t47 | 0 | 99 | 0 | 0 |
| Разное | | | | | |
| Задержка выходного сигнала после запуска | o01 | 0 s | 600 s | 5 s | 5 s |
| Цифровой входной сигнал на DI. Функция: 0 = не используется. 1= состояние на DI. 2 = функция двери с аварийным сигналом при открытии. 3 = аварийная сигнализация двери при открытии. 4 = запуск оттайки (импульсное нажатие). 5 = внешний главный выключатель. 6 = ночная работа. 7 = переключение во второй диапазон термостата (r40). 8 = авария при замыкании. 9 = авария при размыкании. 10 = уборка (запускается импульсным нажатием) 11= Принудительное охлаждение при коротком замыкании входа 12 = датчик S5B подключен к DI1 | o02 | 0 | 12 | 0 | 12 |
| Сетевой адрес | o03 | 0 | 240 | 0 | 0 |
| Сервисное сообщение (Service Pin Message) | o04 | OFF | ON | OFF | OFF |
| Пароль 1 — (доступ ко всем настройкам) | o05 | 0 | 100 | 0 | 22 |
| Используемый тип датчика (Pt/ PTC/ NTC) | o06 | Pt | ntc | pt | NTC |
| Деление дисплея = 0,5 (норма 0,1 при датчике Pt) | o15 | no | yes | no | no |
| Максимальное время ожидания после координированной оттайки | o16 | 0 min | 60 min | 20 | 20 |
| Уборка. 0 = нет уборки. 1 = только вентиляторы. 2 = Выкл. все выходы | o46 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Выбор способа применения | o61 | 0 | 3 | 0 | 3 |
| Пароль 2 (Частичный доступ) | o64 | 0 | 100 | 0 | 0 |
| Сохранение действующих настроек контроллера на ключе программирования. Выберите номер настройки | o65 | 0 | 25 | 0 | 0 |
| Загрузка набора настроек с ключа программирования, (ранее сохранявшихся при помощи функции o65). Может устанавливаться только при остановленном регулировании (r12 = 0) | o66 | 0 | 25 | 0 | 0 |
| Замена заводских настроек на действующие | o67 | OFF | On | OFF | OFF |
| Выберите применение для датчика S5 (0 = не используется, 1= датчик продуктов, 2 = датчик конденсатора с аварийной сигнализацией) | o70 | 0 | 2 | 0 | 0 |
| Обслуживание | | | | | |
| Температура измеренная датчиком S5 | u09 | | | | |
| Статус входа DI. on/1=замкнут | u10 | | | | |
| Статус ночного режима (on или off) | u13 | | | | |
| Считать текущую настройку регулирования | u28 | | | | |
| Состояние реле охлаждения | u58 | | | | |
| Состояние реле вентилятора | u59 | | | | |
| Состояние реле оттайки | u60 | | | | |
| Температура измеренная датчиком Sair | u69 | | | | |

КОНТРОЛЛЕР CARELL PJEZCOHOO

| Пар. | Описание | Тип | Мин. | Макс. | Е.И. | Зн. | Наши настройки | Отображение параметров на моделях |
|------|--|-----|-------|-------|----------------|-----|----------------|-----------------------------------|
| PS | пароль | F | 0 | 200 | - | 22 | 22 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| /2 | стабильность измерения зондов | C | 1 | 15 | - | 4 | 4 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| /4 | выбор отображённого зонда | F | 1 | 3 | - | 1 | 1 | M/ S (с 2 зондами), X, Y, C |
| /5 | выбор °C/°F | C | 0(°C) | 1(°F) | - | 0 | 0 | M/ S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| /6 | отключить десятичную запятую | C | 0 | 1 | - | 0 | 0 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| /7 | подключение тревоги зонда 2 (только на мод. M) | C | 0 | 1 | 0 | 0 | | M |
| /C1 | поправка зонда 1 | F | -12,7 | +12,7 | (°C/°F) | 0 | 0 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| /C2 | поправка зонда 2 | F | -12,7 | +12,7 | (°C/°F) | 0 | 0 | M/S (с 2 зондами), X, Y, C |
| /C3 | поправка зонда 3 | F | -12,7 | +12,7 | (°C/°F) | 0 | 0 | M/S (с 2 зондами), X, Y, C |
| St | установленное значение | S | r1 | r2 | °C/°F | 4 | -18 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| r1 | минимальное установленное значение | C | -50 | r2 | °C/°F | -50 | -50 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| r2 | максимальное установленное значение | C | r1 | +150 | °C/°F | 90 | 90 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| r3 | выбор режима прямого/обратного | C | 0 | 2 | - | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| r4 | дельта ночного значения | C | -50 | +50 | °C/°F | 3 | 2 | M/S (с 2 зондами), X, Y, C |
| rd | дифференциал регулирования | F | 0 | +19 | °C/°F | 2 | 2 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| c0 | задержка запуска компрессора и вентилятора при включении | C | 0 | 100 | мин | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| c1 | мин. время между включениями компрессора | C | 0 | 100 | мин | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| c2 | минимальное время выключения компрессора | C | 0 | 100 | мин | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| c3 | минимальное время включения компрессора | C | 0 | 100 | мин | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| c4 | время включения компрессора с duty setting | C | 0 | 100 | мин | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| cc | продолжительность постоянного цикла | C | 0 | 15 | ч | 4 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| c6 | отключение тревоги температуры после постоянного цикла | C | 0 | 15 | ч | 2 | 2 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| d0 | тип размораживания | C | 0 | 4 | - | 0 | 2 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| dl | интервал между размораживаниями | F | 0 | 199 | ч/мин (см. dC) | 8 | 6 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| dt | установленное значение температуры окончания размораживания/предел температуры размораживания термостата | F | -50 | +127 | °C/°F | 4 | 10 | S (с 2 зондами), X, Y, C |
| dP | максимальная продолжительность размораживания | F | 1 | 199 | мин/с (см. dC) | 30 | 10 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| d4 | размораживание при отключении инструмента | C | 0 | 1 | - | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| d5 | задержка размораживания при включении или при подключении с цифрового входа | C | 0 | 199 | мин | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| d6 | блокирование отображения температуры регулирования во время размораживания | C | 0 | 1 | - | 1 | 1 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| dd | время для стока конденсата | F | 0 | 15 | мин | 2 | 2 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |

| | | | | | | | | |
|-----|--|---|-----|------|-------|-----|-----|----------------------------------|
| d8 | время отключение тревоги после размораживания | F | 0 | 15 | h | 1 | 1 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| d9 | приоритет размораживания над защитой компрессора | C | 0 | 1 | - | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| d/ | измерение зонда размораживания(2) | F | - | - | °C/°F | - | -60 | S (с 2 зондами), X, Y, C, |
| dC | основа времени | C | 0 | 1 | - | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| A0 | дифференциальная температура тревоги и вентилятора | C | -20 | +20 | °C/°F | 2 | 2 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| AL | темпер. абсолютная/перемещения для тревоги низкой температуры F | F | -50 | 150 | °C/°F | 0 | 2 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| АН | темпер. абсолютная/перемещения для тревоги низкой температуры F | F | -50 | 150 | °C/°F | 0 | 15 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| Ad | задержка тревоги температуры | C | 0 | 199 | мин | 0 | 60 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| A4 | конфигурация 3° входа | C | 0 | 11 | - | 0 | 0 | M/S (с 2 зондами), X, Y, C |
| A7 | задержка тревоги цифрового входа | C | 0 | 199 | мин | 0 | 0 | M/S (с 2 зондами), X, Y, C |
| A8 | подключение тревоги "Ed" (окончание размораживания по окончании времени) | C | 0 | 1 | - | 0 | 0 | S (с 2 зондами), X, Y, C |
| Ac | установленное значение тревоги грязного конденсатора | C | -50 | +150 | °C/°F | 70 | 70 | M/S (с 2 зондами), X, Y, C |
| AE | дифференциальная температура тревоги грязного конденсатора C | C | 0.1 | 20.0 | °C/°F | 5.0 | 5 | M/S (с 2 зондами), X, Y, C |
| Acд | задержка тревоги грязного конденсатора | C | 0 | 250 | мин | 0 | 0 | M/S (с 2 зондами), X, Y, C |
| F0 | запуск регулятора вентилятора | C | 0 | 1 | - | 0 | 1 | C |
| F1 | установленное значение регулятора вентилятора F | F | -50 | +127 | °C/°F | +5 | -5 | C |
| F2 | остановка вентилятора при остановке компрессора C | C | 0 | 1 | - | 1 | 0 | C |
| F3 | состояние вентилятора во время размораживания | C | 0 | 1 | - | 1 | 1 | C |
| Fd | время периода после стока конденсата | F | 0 | +15 | мин | 1 | 2 | C |
| H0 | серийный адрес | C | 0 | 207 | - | 1 | 1 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| H1 | конфигурация вспом. выхода | C | 0 | 3 | - | 0 | 0 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| H2 | подключение кнопочного пульта | C | 0 | 1 | - | 1 | 1 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| H4 | отключение зуммера | C | 0 | 1 | - | 0 | 1 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| H5 | идентификационный код (только для чтения) | F | 0 | 199 | - | - | 1 | M/S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| EZY | быстрый выбор параметров | C | 0 | 4 | - | 0 | 0 | S (с 1 или 2 зондами), X, Y, C |
| tEn | подключение часов RTC | C | 0 | 1 | - | 0 | 0 | X, Y, C |
| dAY | RTC день недели | C | 1 | 7 | день | 0 | 0 | X, Y, C |
| hr | RTC час | C | 0 | 23 | ч | 0 | 0 | X, Y, C |
| Min | RTC минута | C | 0 | 59 | мин | 0 | 0 | X, Y, C |
| d1d | часовая полоса размораживания 1° день | C | 0 | 11 | день | 0 | 0 | X, Y, C |
| d1h | часовая полоса 1ый час | C | 0 | 23 | ч | 0 | 0 | X, Y, C |
| d1m | часовая полоса 1° минута | C | 0 | 59 | мин | 0 | 0 | X, Y, C |
| d2d | часовая полоса размораживания 2° день | C | 0 | 11 | день | 0 | 0 | X, Y, C |
| d2h | часовая полоса 2ой час | C | 0 | 23 | ч | 0 | 0 | X, Y, C |
| d2m | часовая полоса 2° минута | C | 0 | 59 | мин | 0 | 0 | X, Y, C |

| | | | | | | | | |
|-----|---|---|---|----|------|---|---|---------|
| d3d | часовая полоса размораживания 3° день | С | 0 | 11 | день | 0 | 0 | X, Y, C |
| d3h | часовая полоса 3ий час | С | 0 | 23 | ч | 0 | 0 | X, Y, C |
| d3m | часовая полоса 3° минута | С | 0 | 59 | мин | 0 | 0 | X, Y, C |
| d4d | часовая полоса размораживания 4° день | С | 0 | 11 | день | 0 | 0 | X, Y, C |
| d4h | часовая полоса 4а час | С | 0 | 23 | ч | 0 | 0 | X, Y, C |
| d4m | часовая полоса 4° минута | С | 0 | 59 | мин | 0 | 0 | X, Y, C |
| nOd | часовая полоса режим ожидания ВКЛ день | С | 0 | 11 | день | 0 | 0 | X, Y, C |
| nOh | часовая полоса ночного режима ВКЛ час | С | 0 | 23 | ч | 0 | 0 | X, Y, C |
| nOm | часовая полоса ночного режима ВКЛ минута | С | 0 | 59 | мин | 0 | 0 | X, Y, C |
| nFd | часовая полоса ночного режима ВЫКЛ день | С | 0 | 11 | день | 0 | 0 | X, Y, C |
| nFh | часовая полоса ночного режима ВЫКЛ час | С | 0 | 23 | ч | 0 | 0 | X, Y, C |
| nFm | часовая полоса ночного режима ВЫКЛ минута | С | 0 | 59 | мин | 0 | 0 | X, Y, C |
| Aod | часовая полоса вспом. выхода ВКЛ день | С | 0 | 11 | день | 0 | 0 | X, Y, C |
| Aoh | часовая полоса вспом. выхода ВКЛ час | С | 0 | 23 | ч | 0 | 0 | X, Y, C |
| Aom | часовая полоса вспом. выхода ВКЛ минута | С | 0 | 59 | мин | 0 | 0 | X, Y, C |
| Afd | часовая полоса вспом. выхода ВЫКЛ день | С | 0 | 11 | день | 0 | 0 | X, Y, C |
| AFH | часовая полоса вспом. выхода ВЫКЛ час | С | 0 | 23 | ч | 0 | 0 | X, Y, C |

КОНТРОЛЛЕР CAREL PJEZC1EOIOK

Odyssey Plug-in 125

| Код | Описание | Тип | Мин | Макс | Факт. значение | Единица измерения |
|-----|--|-----|-----|------|----------------|-------------------|
| PS | Пароль | F | 0 | 99 | 22 | |
| -C1 | Датчик 1 коррекции | F | -20 | 20 | 0 | С |
| -C2 | Датчик 2 коррекции | F | -20 | 20 | 0 | С |
| St | Рабочая точка | F | -50 | 90 | -18 | С |
| rd | Дифференциал | F | 0 | 19 | 2 | С |
| cO | Задержка запуска компрессора и вентилятора при вкл. | С | 0 | 99 | 0 | Мин |
| c2 | Минимальное время включения компрессора | С | 0 | 99 | 3 | Мин |
| do | Тип размораживания: (о- ТЭН (по температуре), 1-газ (по температуре), 2-ТЭН (по времени), 3-газ (по времени), 4-ТЭН (по времени и температуре) | С | 0 | 4 | 0 | |
| di | Интервал размораживания | С | 0 | 24 | 6 | час |
| dt | Температура окончания размораживания | С | -50 | 90 | 25 | С |
| dp | Максимальная продолжительность размораживания | С | 1 | 99 | 5 | Мин |
| dd | Время стока конденсатора | С | 0 | 15 | 5 | Мин |
| AO | Дифференциал тревоги температуры и вентилятора | С | -20 | 20 | 0 | С |
| AL | Порог тревоги низкой температуры | С | -50 | 90 | -50 | С |
| АН | Порог тревоги высокой температуры | С | -50 | 90 | 90 | С |
| Ad | Задержка тревоги температуры | С | 0 | 99 | 0 | Мин |
| A4 | Дверь относительно управления вентилятором и освещением: (0-вход не используется, 1-открытие двери – выключение вентилятора, 2-открытие двери – включение освещения, 3-открытие двери – отображение на дисплее «do», включение/выключения освещения с кнопкой, 4-открытие двери – отображение на дисплее «EA» выключение компрессора, включение/выключение освещения кнопок. | С | 0 | 4 | 0 | |
| A7 | Задержка внешней тревоги | С | 0 | 199 | 0 | Мин |
| FO | Наличие управления вентилятора | С | 0 | 1 | 1 | |
| F1 | Температура выключения вентилятора | С | -50 | 90 | 0 | С |
| F2 | Выключение вентилятора при остановке компрессора | С | 0 | 2 | 0 | |
| F3 | Стоянка вентилятора при размораживании | С | 0 | 1 | 1 | |
| Fd | Время на подготовку после стока конденсата | С | 0 | 15 | 2 | Мин |
| F4 | Задержка включения вентилятора | С | 1 | 99 | 1 | Мин |
| F5 | Вентилятор-непрерывный цикл (если F2=2) время вкл. | С | 1 | 99 | 5 | Мин |
| F6 | Вентилятор-непрерывный цикл (если F2=2) время выкл. | С | 1 | 99 | 5 | Мин |
| r1 | Минимум рабочей точки доступной пользователю | С | -50 | r2 | -50 | С |
| r2 | Максимум рабочей точки доступной пользователю | С | r1 | 90 | 90 | С |
| HO | Настройка сетевого адреса | С | 0 | 207 | 1 | |

КОНТРОЛЛЕР CAREL PJEZC1EOIOK

Odyssey Plug-in 250

| Код | Описание | Тип | Мин | Макс | Факт. значение | Единица измерения |
|-----|--|-----|-----|------|----------------|-------------------|
| PS | Пароль | F | 0 | 99 | 22 | |
| -C1 | Датчик 1 коррекции | F | -20 | 20 | 0 | С |
| -C2 | Датчик 2 коррекции | F | -20 | 20 | 0 | С |
| St | Рабочая точка | F | -50 | 90 | -18 | С |
| rd | Дифференциал | F | 0 | 19 | 2 | С |
| cO | Задержка запуска компрессора и вентилятора при вкл. | С | 0 | 99 | 0 | Мин |
| c2 | Минимальное время включения компрессора | С | 0 | 99 | 3 | Мин |
| do | Тип размораживания: (о- ТЭН (по температуре), 1-газ (по температуре), 2-ТЭН (по времени), 3-газ (по времени), 4-ТЭН (по времени и температуре) | С | 0 | 4 | 4 | |
| di | Интервал размораживания | С | 0 | 24 | 6 | час |
| dt | Температура окончания размораживания | С | -50 | 90 | 10 | С |
| dp | Максимальная продолжительность размораживания | С | 1 | 99 | 10 | Мин |
| dd | Время стока конденсатора | С | 0 | 15 | 2 | Мин |
| AO | Дифференциал тревоги температуры и вентилятора | С | -20 | 20 | -2 | С |
| AL | Порог тревоги низкой температуры | С | -50 | 90 | -50 | С |
| АН | Порог тревоги высокой температуры | С | -50 | 90 | 90 | С |
| Ad | Задержка тревоги температуры | С | 0 | 99 | 0 | Мин |
| A4 | Дверь относительно управления вентилятором и освещением: (0-вход не используется, 1-открытие двери – выключение вентилятора, 2-открытие двери – включение освещения, 3-открытие двери – отображение на дисплее «do», включение/выключения освещения с кнопкой, 4-открытие двери – отображение на дисплее «EA» выключение компрессора, включение/выключение освещения кнопок. | С | 0 | 4 | 0 | |
| A7 | Задержка внешней тревоги | С | 0 | 199 | 0 | Мин |
| FO | Наличие управления вентилятора | С | 0 | 1 | 1 | |
| F1 | Температура выключения вентилятора | С | -50 | 90 | -5 | С |
| F2 | Выключение вентилятора при остановке компрессора | С | 0 | 2 | 0 | |
| F3 | Стоянка вентилятора при размораживании | С | 0 | 1 | 1 | |
| Fd | Время на подготовку после стока конденсата | С | 0 | 15 | 1 | Мин |
| F4 | Задержка включения вентилятора | С | 1 | 99 | 1 | Мин |
| F5 | Вентилятор-непрерывный цикл (если F2=2) время вкл. | С | 1 | 99 | 5 | Мин |
| F6 | Вентилятор-непрерывный цикл (если F2=2) время выкл. | С | 1 | 99 | 5 | Мин |
| r1 | Минимум рабочей точки доступной пользователю | С | -50 | r2 | -50 | С |
| r2 | Максимум рабочей точки доступной пользователю | С | r1 | 90 | 90 | С |
| HO | Настройка сетевого адреса | С | 0 | 207 | 1 | |

КОНТРОЛЛЕР DIXELL XR06CH

Odissey Plug-in 125

| ЗНАЧОК | НАИМЕНОВАНИЕ | ДИАПАЗОН | ПО УМОЛЧАНИЮ | ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ |
|---------------|--|----------------------|------------------|---------------------|
| Регулирование | | | | |
| Set | Уставка | | -5.0 | -18 |
| Hу | Дифференциал | 0.1 ÷ 25°C/1 ÷ 45°F | 2.0°C / 4°F | 2 |
| LS | Минимальная Уставка | -55°C÷SET/ -67°F÷SET | -55°C / -55°F | -40°C |
| US | Максимальная Уставка | SET÷99°C/ SET÷99°F | 99°C / 99°F | 10°C |
| ot | Калибровка первого датчика | 9.9÷9.9°C/-17÷17°F | 0.0 | 0.0 |
| P2 | Наличие второго датчика | n – Y | y | y |
| oE | Калибровка второго датчика | -9.9÷9.9°C/-17÷17°F | 0.0 | 0.0 |
| od | Задержка активации выходов при запуске | 0 ÷ 99 мин | 0 | 0 |
| AC | Задержка против коротких циклов | 0 ÷ 50 мин | 1 | 1 |
| Cy | Время ВКЛ компр. с неисправным датчиком | 0 ÷ 99 мин | 15 | 15 |
| Cn | Время ВЫКЛ компр. с неисправным датчиком | 0 ÷ 99 мин | 30 | 30 |
| Визуализация | | | | |
| CF | Единицы измерения | °C - °F | °C / °F | °C |
| rE | Разрешение (только для °C) | dE – in | dE | dE |
| Ld | Индикация по умолчанию | P1 - P2 - SP | P1 | P1 |
| dy | Задержка показа | 0 ÷ 15 мин | 0 | 0 |
| Оттайка | | | | |
| td | Тип оттайки | EL – in | EL | EL |
| dE | Температура окончания оттайки | -55÷50°C/-67÷99°F | 8.0°C / 46°F | 25 |
| id | Интервал между циклами оттайки | 0 ÷ 99 ч | 6 | 6 |
| Md | Максимальная длительность оттайки | 0 ÷ 99 мин | 30 | 5 |
| dd | Задержка начала оттайки | 0 ÷ 99 мин | 0 | |
| dF | Индикация во время оттайки | rt – in – SP – dF | it | dE |
| dt | Время отвода воды | 0 ÷ 99 мин | 0 | 5 |
| dP | Оттайка после подачи питания | y - n | n | n |
| Вентиляторы | | | | |
| FC | Режим работы вентиляторов | cn – on – cY – oY | on | on |
| Fd | Задержка вентиляторов после оттайки | 0 ÷ 99 мин | 10 | 1 |
| FS | Температура остановки вентиляторов | -55÷50°C/-67÷99°F | 2.0°C / 36°F | 0 |
| Аварии | | | | |
| AU | Авария по Максимальной температуре | ALL÷99°C / ALL÷99°F | 99 °C / 99 °F | 10 °C |
| AL | Авария по | -55°C÷ALU/- | -55 °C / - 55 °F | -30 °C |

| | | | | |
|------------------|--|-----------------------------|-----|----|
| | Минимальной температуре | 67°F÷ALU | | |
| Ad | Задержка аварии по температуре | 0 ÷ 99 мин | 15 | 15 |
| dA | Исключение аварии по температуре при подаче питания | 0 ÷ 99 мин | 90 | 90 |
| Цифровой вход | | | | |
| iP | Полярность цифрового входа | cL – oP | cL | cL |
| iF | Конфигурация цифрового входа | EA – bA – do – dF – Au – Hc | EA | do |
| di | Задержка цифрового входа | 0 ÷ 99 мин | 5 | 5 |
| dC | Состояние компрессора и вентилятора при открытой двери | no /Fn / cP / Fc | FC | FC |
| rd | Регулирование при открытой двери | n - Y | y | y |
| Другие параметры | | | | |
| d1 | Показ датчика термостата | Только Чтение | --- | |
| d2 | Показ датчика испарителя | Только Чтение | --- | |
| Pt | Таблица кодов параметров | Только Чтение | --- | |
| rL | Версия ПО | Только Чтение | --- | |

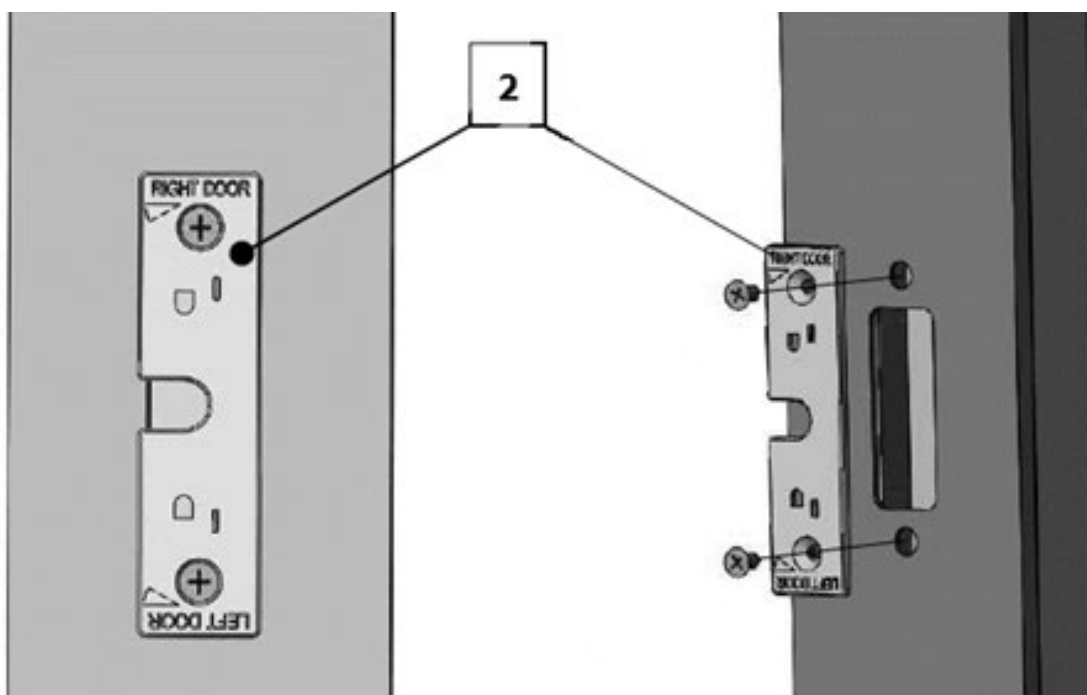
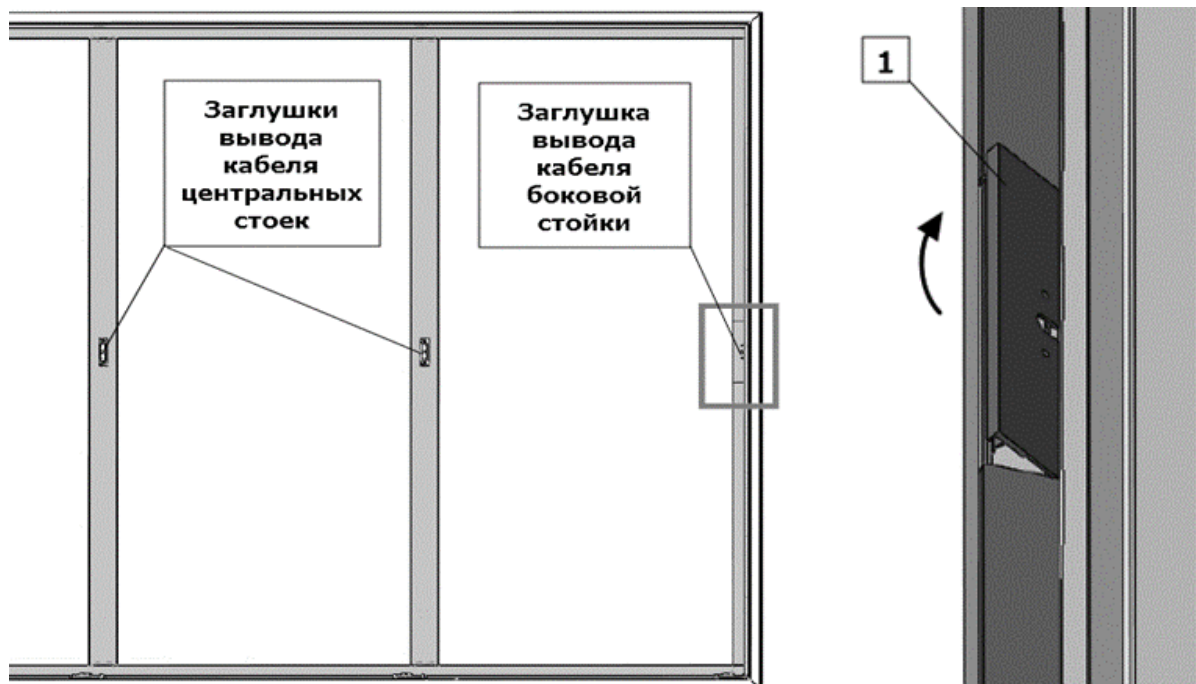
КОНТРОЛЛЕР DIXELL XR06CH

| ЗНАЧОК | НАИМЕНОВАНИЕ | ДИАПАЗОН | ПО УМОЛЧАНИЮ | ЗАВОДСКИЕ НАСТРОЙКИ |
|----------------------|--|----------------------|------------------|---------------------|
| Регулирование | | | | |
| Set | Уставка | | -5.0 | -18 |
| Hу | Дифференциал | 0.1 ÷ 25°C/1 ÷ 45°F | 2.0°C / 4°F | 2 |
| LS | Минимальная Уставка | -55°C÷SET/ -67°F÷SET | -55°C / -55°F | -40°C |
| US | Максимальная Уставка | SET÷99°C/ SET÷99°F | 99°C / 99°F | 10°C |
| ot | Калибровка первого датчика | 9.9÷9.9°C/-17÷17°F | 0.0 | 0.0 |
| P2 | Наличие второго датчика | n – Y | y | y |
| oE | Калибровка второго датчика | -9.9÷9.9°C/-17÷17°F | 0.0 | 0.0 |
| od | Задержка активации выходов при запуске | 0 ÷ 99 мин | 0 | 0 |
| AC | Задержка против коротких циклов | 0 ÷ 50 мин | 1 | 1 |
| Cy | Время ВКЛ компр. с неисправным датчиком | 0 ÷ 99 мин | 15 | 15 |
| Cn | Время ВЫКЛ компр. с неисправным датчиком | 0 ÷ 99 мин | 30 | 30 |
| Визуализация | | | | |
| CF | Единицы измерения | °C - °F | °C / °F | °C |
| rE | Разрешение (только для °C) | dE – in | dE | dE |
| Ld | Индикация по умолчанию | P1 - P2 - SP | P1 | P1 |
| dy | Задержка показа | 0 ÷ 15 мин | 0 | 0 |
| Оттайка | | | | |
| td | Тип оттайки | EL – in | EL | EL |
| dE | Температура окончания оттайки | -55÷50°C/-67÷99°F | 8.0°C / 46°F | 10 |
| id | Интервал между циклами оттайки | 0 ÷ 99 ч | 6 | 6 |
| Md | Максимальная длительность оттайки | 0 ÷ 99 мин | 30 | 10 |
| dd | Задержка начала оттайки | 0 ÷ 99 мин | 0 | |
| dF | Индикация во время оттайки | rt – in – SP – dF | it | dE |
| dt | Время отвода воды | 0 ÷ 99 мин | 0 | 2 |
| dP | Оттайка после подачи питания | y - n | n | n |
| Вентиляторы | | | | |
| FC | Режим работы вентиляторов | cn – on – cY – oY | on | on |
| Fd | Задержка вентиляторов после оттайки | 0 ÷ 99 мин | 10 | 1 |
| FS | Температура остановки вентиляторов | -55÷50°C/-67÷99°F | 2.0°C / 36°F | -5 |
| Аварии | | | | |
| AU | Авария по Максимальной температуре | ALL÷99°C / ALL÷99°F | 99 °C / 99 °F | 10 °C |
| AL | Авария по Минимальной | -55°C÷ALU/-67°F÷ALU | -55 °C / - 55 °F | -30 °C |

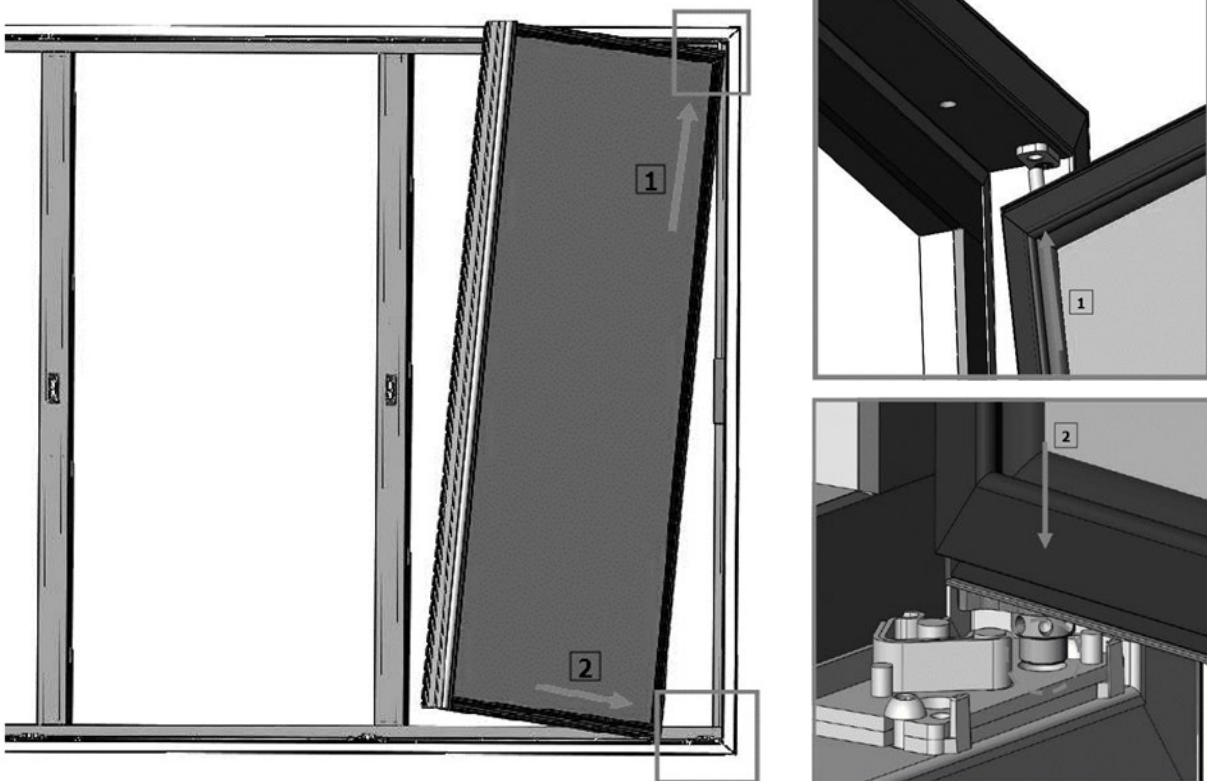
| | | | | |
|------------------|--|-----------------------------|-----|----|
| | температуре | | | |
| Ad | Задержка аварии по температуре | 0 ÷ 99 мин | 15 | 15 |
| dA | Исключение аварии по температуре при подаче питания | 0 ÷ 99 мин | 90 | 90 |
| Цифровой вход | | | | |
| iP | Полярность цифрового входа | cL – oP | cL | cL |
| iF | Конфигурация цифрового входа | EA – bA – do – dF – Au – Hc | EA | do |
| di | Задержка цифрового входа | 0 ÷ 99 мин | 5 | 5 |
| dC | Состояние компрессора и вентилятора при открытой двери | no /Fn / cP / Fc | FC | FC |
| rd | Регулирование при открытой двери | n - Y | y | y |
| Другие параметры | | | | |
| d1 | Показ датчика термостата | Только Чтение | --- | |
| d2 | Показ датчика испарителя | Только Чтение | --- | |
| Pt | Таблица кодов параметров | Только Чтение | --- | |
| rL | Версия ПО | Только Чтение | --- | |

Инструкция по установке дверок

1) Убрать заглушки на боковой **1** и центральных **2** стойках рамы

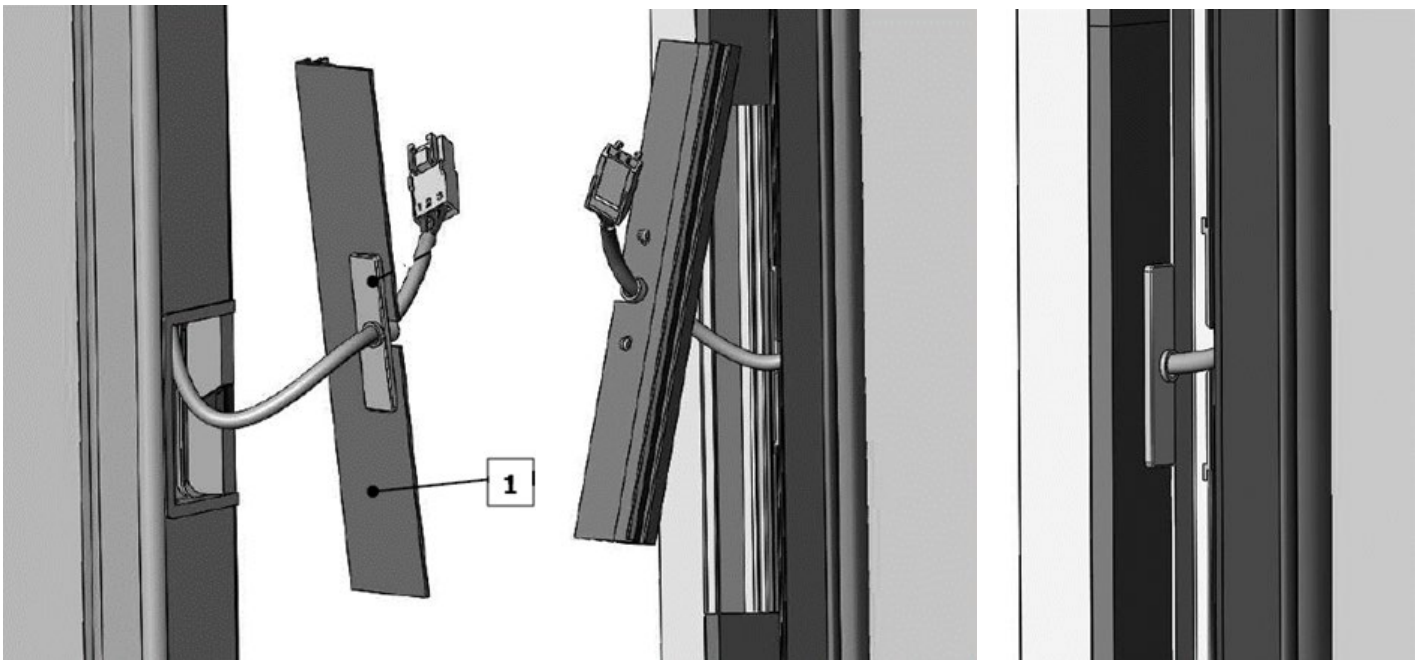


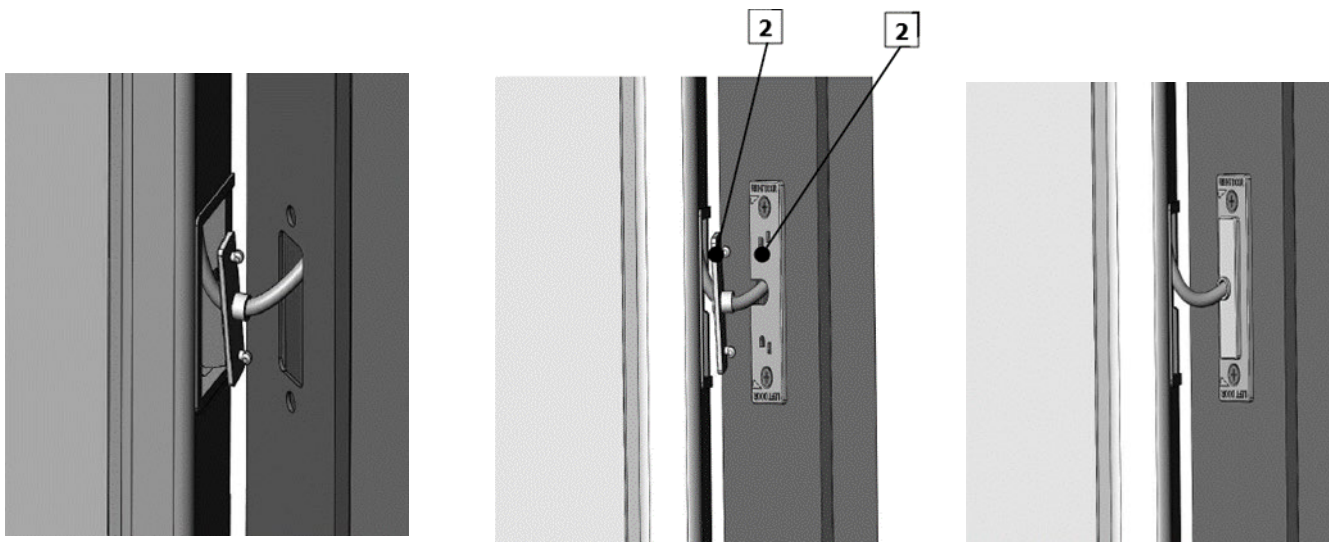
2) Установить все двери в раму



3) Подключить разъемы кабелей питания ПЭНов дверей к разъемам на боковых и центральных стойках рамы, установить заглушки на боковую 1 и центральные 2 стойки:

3.1





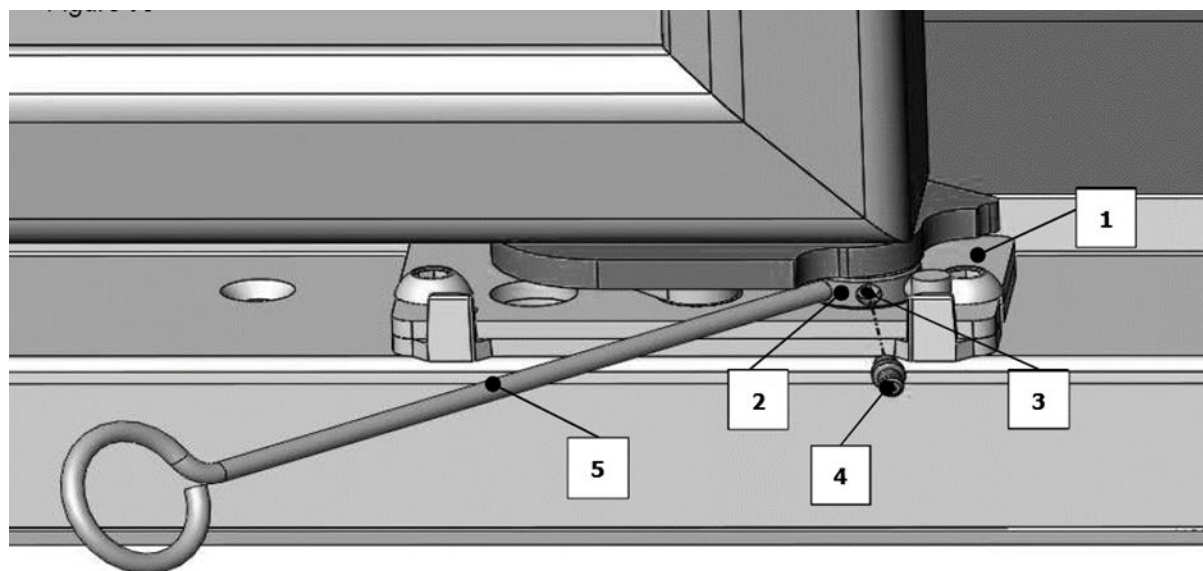
4) Произвести натяжку дверей:

При помощи ключа **5** повернуть барабан доводчика дверей **2** по часовой стрелке на 180 град. Установить фиксатор оси двери **4** в отверстие барабана **3**.

Проверить натяжку двери: дверь после открытия должна закрываться быстро и плотно, не оставляя зазоров между уплотнителем двери и рамой.

Если зазоры между уплотнителем двери и рамы имеют локальный характер – необходимо расправить углы уплотнителя дверей.

Примечание: После натяжки и регулировки дверь должна плотно и герметично закрываться, не допуская проникновения теплого влажно воздуха из торгового зала в объем витрины.



- 1- пластина нижней петли двери
- 2- барабан доводчика нижней петли
- 3- Отверстия регулировки усилия натяжки доводчика двери
- 4- Фиксатор оси двери
- 5- Ключ натяжки оси двери

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



Заявитель Общество с ограниченной ответственностью "Завод Брэндфорд"

Место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Россия, Костромская область, 156001, город Кострома, улица Московская, дом 105, основной государственный регистрационный номер: 1134401006464, номер телефона: +74942411291, адрес электронной почты: info@brandford.ru

в лице Генерального директора Шibaев Илья Владимировича

заявляет, что Оборудование технологическое для предприятий торговли, общественного питания и пищеблоков: Холодильные витрины: «ГОРКИ»: HELIOS вертикальный, MARS, NERONE, NORMA, ORION, ROMANZA, MERCURY, CORSARO, АСТРА, UNIT пристенный, CAPELLA, ZODIAC, PHOENIX, LUNA, LIRA, ODISSEY, TESEY, VENTO, ATLANTIS, PERSEY, JASON, CRONOX, BE COLD!, IKAR, ATLAS, BE FREEZE!; холодильные витрины: «БОНЕТЫ»: CARMEN, ADELIA, ERIDAN, ARMIDA, MEDEA, ZENITH, UNIT, AQUARIUS, KRIOS, AURA; холодильные витрины (прилавки): CALIPSO, LIBRA, HELIOS, VIRGO, ECLIPSE, GALAXY, EUROPA, GEMENI, UNIT, AURORA, ARIA, BE CASE!, BE CAKE!, BE SWEET!, торговая марка: "Brandford"

изготовитель Общество с ограниченной ответственностью "Завод Брэндфорд". Место нахождения и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Россия, Костромская область, 156001, город Кострома, улица Московская, дом 105.

Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 28.25.13-001-10966169-2017 "Витрины холодильные". Код ТН ВЭД ЕАЭС 8418501900. Серийный выпуск

соответствует требованиям

Технического регламента Таможенного союза "О безопасности машин и оборудования" (ТР ТС 010/2011), Технического регламента Таможенного союза "Электромагнитная совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011)

Декларация о соответствии принята на основании

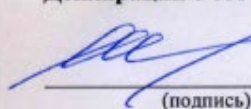
Протокола испытаний № DANGU-DS от 14.12.2022 года, выданного Испытательной лабораторией "Метод Контроля" Общества с ограниченной ответственностью "ЧИГИН И КО", аттестат аккредитации РОСС RU.32471.04НАШ0-081.

Схема декларирования 1д

Дополнительная информация

ГОСТ 12.2.003-91 "Система стандартов безопасности труда. Оборудование производственное. Общие требования безопасности"; раздел 8 ГОСТ 30804.6.2-2013 (IEC 61000-6-2:2005) "Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний", раздел 7 ГОСТ IEC 61000-6-4-2016 "Электромагнитная совместимость (ЭМС). Общие стандарты. Стандарт электромагнитной эмиссии для промышленных установок". Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69 "Машины, приборы и другие технические изделия. Исполнения для различных климатических районов. Категории, условия эксплуатации, хранения и транспортирования в части воздействия климатических факторов внешней среды". Срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 15.12.2027 включительно


(подпись)



Шibaев Илья Владимирович
(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-RU.РА09.В.15192/22

Дата регистрации декларации о соответствии: 19.12.2022



156001, Кострома, ул. Московская, 105
Тел.: +7(4942) 41-12-91, 41-12-81
e-mail: brandford@brandford.info